

Súd: Krajský súd Košice
Spisová značka: 2Cob/175/2012
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7107225638
Dátum vydania rozhodnutia: 20. 09. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Slávka Maruščáková
ECLI: ECLI:SK:KSKE:2013:7107225638.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Košiciach v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Slávky Maruščákovvej a členov senátu JUDr. Vladimíra Hriba, PhD a JUDr. Janky Kočišovej v právnej veci žalobcu: V. s.r.o., M. XX, XXX XX V., IČO: XX XXX XXX, zast. Mgr. Felix Neupauer, advokát, Karadžičova 10, 821 08 Bratislava, proti žalovanému: X. vodárenská spoločnosť, a.s., M. XX, XXX XX M., IČO: XX XXX XXX, zast. ADVOKÁTSKA KANCELÁRIA JUDr. Peter Kerecman spoločnosť s ručením obmedzeným, Rázusova 1, 040 01 Košice, v konaní o náhradu majetkovej ujmy, o odvolaní žalobcu proti rozsudku Okresného súdu Košice I zo dňa 15.5.2012, č.k. 26Cb/200/2007-956 takto

rozhodol:

P o t v r d z u j e rozsudok.

Žalobca je povinný nahradiť žalovanému trovy odvolacieho konania - trovy právneho zastúpenia vo výške 24.982,75 eur do 3 dní odo dňa právoplatnosti rozsudku.

o d ô v o d n e n i e :

Súd prvého stupňa žalobu zamietol a priznal žalovanému náhradu trov konania za právne zastúpenie vo výške 156.147,74 eur.

V odôvodnení uviedol, že v konaní vedenom pod sp.zn. 26Cb/200/2007 právny predchodca žalobcu (Y. podielnikov G., XXX XX G. XX, IČO: XX XXX XXX) návrhom, doručeným súdu dňa 18.10.2007 žiadal, aby súd zaviazal žalovaného nahradiť žalobcovi majetkovú ujmu vzniknutú za obdobie 1.5.2004 do 17.10.2007 spolu s úrokmi z omeškania vo výške 14,25% ročne z dlžnej sumy odo dňa doručenia žaloby žalovanému až do úplného zaplatenia majetkovej ujmy, vzniknutej v súvislosti s dodržiavaním obmedzujúceho režimu v ochranných pásmach vodárenského zdroja.

V konaní vedenom pod sp.zn. 29Cb/202/2007 právny predchodca žalobcu (W. PD O. D., s.r.o., XXX XX O. D. XXX, IČO: XX XXX XXX) návrhom, doručeným súdu dňa 18.10.2007 žiadal, aby súd zaviazal žalovaného nahradiť majetkovú ujmu vzniknutú za obdobie 1.5.2004 do 17.10.2007 spolu s úrokmi z omeškania vo výške 14,25% ročne z dlžnej sumy odo dňa doručenia žaloby žalovanému až do úplného zaplatenia, titulom majetkovej ujmy, vzniknutej v súvislosti s dodržiavaním obmedzujúceho režimu v ochranných pásmach vodárenského zdroja.

V konaní vedenom pod sp.zn. 29Cb/203/2007 právny predchodca žalobcu (P. družstvo V., XXX XX V. XXX, IČO: XX XXX XXX) návrhom, doručeným súdu dňa 18.10.2007 žiadal, aby súd zaviazal žalovaného nahradiť majetkovú ujmu vzniknutú za obdobie 1.5.2004 do 17.10.2007 spolu s úrokmi z omeškania vo výške 14,25% ročne z dlžnej sumy odo dňa doručenia žaloby žalovanému až do úplného

zaplatenia, titulom majetkovej ujmy, vzniknutej v súvislosti s dodržiavaním obmedzujúceho režimu v ochranných pásmach vodárenského zdroja.

V konaní vedenom pod sp.zn. 27Cb/201/2007 právny predchodca žalobcu (P. družstvo Z., O. D., XXX XX O. D. XXX, IČO: XX XXX XXX) návrhom, doručeným súdu dňa 18.10.2007 žiadal, aby súd zaviazal žalovaného nahradiť majetkovú ujmu vzniknutú za obdobie 1.5.2004 do 17.10.2007 spolu s úrokmi z omeškania vo výške 14,25% ročne z dlžnej sumy odo dňa doručenia žaloby žalovanému až do úplného zaplatenia, a to titulom majetkovej ujmy, vzniknutej v súvislosti s dodržiavaním obmedzujúceho režimu v ochranných pásmach vodárenského zdroja.

V konaní vedenom pod sp.zn. 27Cb/202/2007 právny predchodca žalobcu (Y. E. U., XXX XX U., C.: XX XXX XXX) návrhom, doručeným súdu dňa 18.10.2007 žiadal, aby súd zaviazal žalovaného nahradiť majetkovú ujmu vzniknutú za obdobie 1.5.2004 do 17.10.2007 spolu s úrokmi z omeškania vo výške 14,25% ročne z dlžnej sumy odo dňa doručenia žaloby žalovanému až do úplného zaplatenia, titulom majetkovej ujmy, vzniknutej v súvislosti s dodržiavaním obmedzujúceho režimu v ochranných pásmach vodárenského zdroja.

V konaní vedenom pod sp.zn. 27Cb/203/2007 právny predchodca žalobcu (R. W. F., spoločnosť s ručením obmedzeným, XXX XX V. XXX, IČO: XX XXX XXX) návrhom, doručeným súdu dňa 18.10.2007 žiadal, aby súd zaviazal žalovaného nahradiť majetkovú ujmu vzniknutú za obdobie 1.5.2004 do 17.10.2007 spolu s úrokmi z omeškania vo výške 14,25% ročne z dlžnej sumy odo dňa doručenia žaloby žalovanému až do úplného zaplatenia, titulom majetkovej ujmy, vzniknutej v súvislosti s dodržiavaním obmedzujúceho režimu v ochranných pásmach vodárenského zdroja.

Uvedené konania Okresný súd Košice I uznesením č.k. 26Cb/200/2007-45 zo dňa 14.11.2007 spojil do jedného konania vedeného pod sp.zn. 26Cb/200/2007.

V konaní vedenom na Okresnom súde Košice I pod sp.zn. 29Cb/211/2007 žalobca P. družstvo „D. - V.“ so sídlom D. 6, C.: XX XXX XXX, návrhom doručeným súdu dňa 15.11.2007 žiadal, aby súd zaviazal žalovaného nahradiť mu majetkovú ujmu vzniknutú za obdobie od 13.11.2003 do právoplatného rozhodnutia vo veci samej spolu s úrokmi z omeškania vo výške 14,75% ročne z dlžnej sumy odo dňa 3.1.2007 až do zaplatenia, titulom majetkovej ujmy, ktorá vznikla v súvislosti s dodržiavaním obmedzujúceho režimu v ochranných pásmach vodárenského zdroja.

Konajúci súd uznesením č.k. 26Cb/200/2007-53 zo dňa 25.1.2008 spojil konania vedené na Okresnom súde Košice I pod spisovými značkami 26Cb/200/2007 a 29Cb/211/2007 do jedného konania vedeného pod spisovou značkou 26Cb/200/2007.

Konajúci súd uznesením č. k. 26Cb/200/2007-250 zo dňa 28.8.2008 pripustil, aby z konania vystúpili žalobcovia: 1/ Y. podielnikov G. so sídlom G. XX, IČO: XX XXX XXX 2/ W. PD O. D., s.r.o. so sídlom O. D. XXX, IČO: XX XXX XXX 3/ P. družstvo V. so sídlom V. 130, IČO: XX XXX XXX 4/ P. družstvo Z., O. D. so sídlom O. D. XXX, IČO: XX XXX XXX 5/ Y. E. U., so sídlom U., IČO: XX XXX XXX, 6/ R. W. F., spoločnosť s ručením obmedzeným so sídlom V. XXX, IČO: XX XXX XXX a na ich miesto nastúpil žalobca: V. N. s.r.o., P. 4, XXX XX M., IČO: XX XXX XXX, a to na základe zmlúv o postúpení pohľadávok zo dňa 7.5.2008 uzavretých medzi jednotlivými žalobcami a spoločnosťou D., spol. s r.o., Z. XX, U. C., IČO: XX XXX XXX, ako postupníkom, ktorými pôvodní žalobcovia Y. podielnikov G., W. PD O. D., s.r.o.; P. družstvo V., P. družstvo Z., O. D.; Y. E. U., R. W. F., spoločnosť s ručením obmedzeným; postúpili spoločnosti D. spol. s r.o. svoje pohľadávky voči žalovanému spolu s príslušenstvom vzniknuté titulom nároku na úhradu majetkovej ujmy a škody za obdobie od 1.5.2004 do 17.10.2007 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na užívaných pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov, v zmysle zák. č. 184/2002 Z.z. a zák. č. 364/2004 Z.z., ako aj na základe ostatných všeobecne záväzných predpisov a súvisiacich rozhodnutí. Postúpenie pohľadávok bolo oznámené zo strany jednotlivých postupcov a spoločnosti D., spol. s r.o. žalovanému, a to písomne na základe oznámení o postúpení pohľadávok zo

dňa 7.5.2008, ktorých súčasťou bola výzva na zaplatenie postúpených pohľadávok. Následne zmluvami o postúpení pohľadávok zo dňa 9.5.2008 uzavretými medzi spoločnosťou D., spol. s r.o. ako postupcom a spoločnosťou V., s.r.o. so sídlom, P. 4, XXX XX M., IČO: XX XXX XXX ako postupníkom postúpila spoločnosť D., spol. s r.o. spoločnosti V., s.r.o. svoje pohľadávky voči žalovanému. Uvedené postúpenie pohľadávok bolo oznámené zo strany spoločnosti D., spol. s r.o. žalovanému Oznámením o postúpení pohľadávok zo dňa 9.5.2008, ktorých súčasťou bola výzva na zaplatenie postúpených pohľadávok. Pôvodní žalobcovia Y. podielnikov G., W. PD O. D., s.r.o., P. družstvo V., P. družstvo Z., O. D.; Y. E. U., R. W. F., spoločnosť s ručením obmedzeným pri kvantifikácii majetkovej ujmy vzniknutej za rozhodujúce obdobie z titulu obmedzenia hospodárenia na uvedených výmerách spadajúcich do ochranných pásiem vodných zdrojov, vychádzali z metodiky porovnateľných prípadov majetkových újm prvovýrobcov v rovnakých výrobných oblastiach v danom regióne. Celková výška majetkovej ujmy pôvodných žalobcov za rozhodujúce obdobie v rastlinnej a živočíšnej výrobe je 135.695.353,- Sk, t.j. 4.504.260,54 eur. Družstvo podielnikov G. obhospodaruje v ochranných pásmach 500 ha pôdy a jeho celková ujma za obdobie od 1.5.2004 do 17.10.2007 predstavovala 17.124.603,-Sk, W. PD O. D., s.r.o. obhospodaruje v ochranných pásmach 520 ha pôdy a jeho celková ujma za obdobie od 1.5.2004 do 17.10.2007 predstavovala 17.809.587,-Sk, Podielnícke družstvo V. obhospodaruje v ochranných pásmach 812 ha pôdy a jeho celková ujma za obdobie od 1.5.2004 do 17.10.2007 predstavuje 27.810.355,-Sk, P. družstvo Z., O. D. obhospodaruje v ochranných pásmach 300 ha pôdy a jeho celková ujma za obdobie od 1.5.2004 do 17.10.2007 predstavuje 10.274.762,-Sk, Družstvo E. U. obhospodaruje v ochranných pásmach 830 ha pôdy a jeho celková ujma za obdobie od 1.5.2004 do 17.10.2007 predstavuje 28.426.841,-Sk, R. W. F., spoločnosť s ručením obmedzeným obhospodaruje v ochranných pásmach 1000 ha pôdy a jeho celková ujma za obdobie od 1.5.2004 do 17.10.2007 predstavuje 34.249.205,-Sk. Na základe uvedeného preto navrhli, aby súd zaviazal žalovaného na zaplatenie majetkovej ujmy za obdobie od 1.5.2004 do 17.10.2007 vo výške 135.695.353,-Sk so 14,25%-nými úrokmi z omeškania ročne od 13.5.2008 do zaplatenia. V uvedenom podaní zároveň navrhli, keďže zo strany Poľnohospodárskeho družstva „D.-V.“ nedošlo k postúpeniu pohľadávok na spoločnosť V., s.r.o. a zároveň žiada majetkovú ujmu za iné obdobia, aby súd vylúčil konanie vo veci P. družstva „D.-V.“ proti žalovanému na samostatné konanie.

Na základe uvedeného preto konajúci súd uznesením č.k. 26Cb/200/2007-222 zo dňa 11.6.2008 návrh na náhradu majetkovej ujmy doručený súdu dňa 15.11.2007 žalobcom P. družstvo „D.-V.“ vylúčil na samostatné konanie.

V konaní vedenom na Okresnom súde M. I pod sp.zn. 17Cb/21/2009 žalobcovia 1. Poľnohospodárske družstvo X. I., XXX XX X. I., IČO: XX XXX XXX, 2. W. V. s.r.o., XXX XX V. XX, IČO: XX XXX XXX, 3. AGRO E., s.r.o., I. XXX, XXX XX E., IČO: XX XXX XXX, 4. Družstvo podielnikov G. v likvidácii, XXX XX G., IČO: XX XXX XXX, 5. R. K., XXX XX G. XXX, IČO: XX XXX XXX, 6. E. družstvo „L.“, XXX XX L. XXX, IČO: XX XXX XXX, 7. P., spoločnosť s ručením obmedzeným, X. O. XXX/X, XXX XX F., IČO: XX XXX XXX návrhom doručeným súdu dňa 2.2.2009 žiadali, aby súd zaviazal žalovaného nahradiť im majetkovú ujmu vzniknutú za obdobie od 30.1.2005 do 31.12.2008 spolu s úrokmi z omeškania vo výške 10% ročne z dlžnej sumy odo dňa doručenia žaloby žalovanému až do úplného zaplatenia, titulom majetkovej ujmy, vzniknutej v súvislosti s dodržiavaním obmedzujúceho režimu v ochranných pásmach vodárenského zdroja.

Podaním, doručeným súdu dňa 21.4.2009 žalobcovia 1. Poľnohospodárske družstvo X. I., 2. W. V. s.r.o., 3. R. E., s.r.o., 4. Y. podielnikov G. v likvidácii, 5. R. Ž., 6. E. družstvo „L.“, 7. P., spoločnosť s ručením obmedzeným pri kvantifikácii majetkovej ujmy vzniknutej za rozhodujúce obdobie titulom obmedzenia hospodárenia na uvedených výmerách spadajúcich do ochranných pásiem vodných zdrojov, vychádzali z metodiky porovnateľných prípadov majetkových újm prvovýrobcov v rovnakých výrobných oblastiach v danom regióne. Celková výška majetkovej ujmy žalobcov 1. P. družstvo X. I., 2. W. V. s.r.o., 3. R. E., s.r.o., 4. Y. podielnikov G. v likvidácii, 5. R. Ž.M., 6. E. družstvo „L.“, 7. P., spoločnosť s ručením obmedzeným za rozhodujúce obdobie v rastlinnej a živočíšnej výrobe je 5.688.413,- eur. Poľnohospodárske družstvo X. I. obhospodaruje v ochranných pásmach 600 ha pôdy a jeho celková ujma za obdobie od 30.1.2005 do 31.12.2008 predstavuje 772.183,- eur, W. V. s.r.o. obhospodaruje v ochranných pásmach 1000 ha pôdy a jeho celková ujma za obdobie od 30.1.2005 do 31.12.2008 predstavuje 1.286.971,- eur, R. E., s.r.o. obhospodaruje v ochranných pásmach 900 ha pôdy a jeho

celková ujma za obdobie od 30.1.2005 do 31.12.2008 predstavuje 1.158.274,- eur, Družstvo podielnikov G. v likvidácii obhospodaruje v ochranných pásmach 1200 ha pôdy a jeho celková ujma za obdobie od 30.1.2005 do 31.12.2008 predstavuje 772.183,- eur, R. Ž. obhospodaruje v ochranných pásmach 1200 ha pôdy a jej celková ujma za obdobie od 30.1.2005 do 31.12.2008 predstavuje 772.182,- eur, Rolnícke družstvo "L." obhospodaruje v ochranných pásmach 220 ha pôdy a jeho celková ujma za obdobie od 30.1.2005 do 31.12.2008 predstavuje 283.134,- eur, P., spoločnosť s ručením obmedzeným obhospodaruje v ochranných pásmach 500 ha pôdy a jeho celková ujma za obdobie od 30.1.2005 do 31.12.2008 predstavuje 643.486,- eur. Na základe uvedeného navrhli, aby súd zaviazal žalovaného na zaplatenie majetkovej ujmy za obdobie od 30.1.2005 do 31.12.2008 vo výške 5.688.413,- eur s 10%-nými úrokmi z omeškania ročne od 10.3.2009 do zaplatenia.

Konajúci súd v konaní vedenom pod sp. zn. 17C/21/2009 uznesením č.k. 17C/21/2009-144 zo dňa 24.4.2009 pripustil, aby z konania vystúpili žalobcovia 1. Poľnohospodárske družstvo X. I., 2. W. V. s.r.o., 3. R. E., s.r.o., 4. Y. podielnikov G. v likvidácii, 5. R. Ž., 6. E. družstvo "L.", 7. P., spoločnosť s ručením obmedzeným, a aby na ich miesto vstúpil V., s.r.o..

Okresný súd M. I v konaní vedenom pod sp. zn. 17C/21/2009 uznesením č.k. 17C/21/2009-146 zo dňa 19.5.2009 spojil konania vedené na Okresnom súde Košice I pod spisovými značkami 26Cb/200/2007 a 17C 21/2009 s tým, že spoločné konanie bude vedené pod sp. zn. 26Cb/200/2007.

Okresný súd Košice I uznesením č.k. 26Cb 200/2007-297 zo dňa 29.6.2009 spojil konania vedené na Okresnom súde Košice I pod spisovými značkami 26Cb/200/2007 a 17C/21/2009.

Pokiaľ ide o obranu žalovaného, tento vzniesol námietku premlčania a navrhol žalobu zamietnuť s poukazom na ust. § 106 ods. 1 a § 107 Občianskeho zákonníka. Namietal aj aktívnu legitímáciu žalobcu v konaní, keď tvrdil, že v zmysle ust. § 32 ods. 6 zák. č. 364/2004 Z.z. za preukázané obmedzenie užívania pozemkov v ochranných pásmach vodárenských zdrojov patrí náhrada majetkovej ujmy vlastníkovi pozemkov, teda úmyslom zákonodarcu bolo chrániť práva vlastníka poľnohospodárskeho pozemku. Dôvodil, že osobou, ktorá utrpí majetkovú ujmu v prípade obmedzenia možností riadneho užívania poľnohospodárskeho pozemku v dôsledku zriadenia ochranného pásma je vždy vlastník pozemkov. Ak vlastník sám užíva takýto pozemok, bude mať z pozemku nižší výnos. Ak však vlastník umožní užívanie pozemku tretej osobe na základe nájomného vzťahu, musí pri stanovení základných zmluvných podmienok v nájomnej zmluve zohľadňovať aj zákonné obmedzenie užívania pozemku v ochranných pásmach. Nájomca sa nemôže v danom prípade úspešne domáhať uplatnenia náhrady ujmy za obmedzenie užívania pozemkov, pretože nájomca neutrpel žiadnu ujmu. Pokiaľ nájomca užíva pozemky na základe nájomnej zmluvy v už existujúcom ochrannom pásme, obmedzenia z tohto dôvodu vzniknuté pozná v čase uzavretia nájomnej zmluvy. Pokiaľ vznikne nájomný vzťah pred vznikom obmedzení v dôsledku zriadenia ochranného pásma, ujmu skutočne utrpí nájomca, avšak túto ujmu si nájomca musí uplatniť vo vzťahu k prenajímateľovi, t.j. vlastníkovi pozemku. V tomto prípade je vlastník pozemku subjektom, ktorý porušil svoju povinnosť umožniť nájomcovi nerušené a riadne užívanie predmetu nájmu. Zdôraznil, že nárok na úhradu majetkovej ujmy by si mohli vždy uplatňovať popri sebe a súčasne vlastník a nájomca, čiže povinný subjekt by bol povinný plniť duplicitne. V súvislosti s uvedeným poukázal aj na dôvodovú správu k ust. § 32 ods. 6 zák. č. 364/2004 Z.z., v ktorej sa termínovo uvádza pojem „vlastník“ a § 1 Nariadenia vlády č. 438/2005 Z.z., ktorá stanovuje čo má obsahovať žiadosť o úhradu náhrady za obmedzenie bežného obhospodarovania a aké prílohy je potrebné k žiadosti pripojiť. Ďalej žalovaný dôvodil, že žalobca nepredložil doklady o vlastníctve staršie ako tri mesiace, nepredložil žiadnu identifikáciu parciel dotknutých vyhlásením ochranných pásiem s následným prekrytím pozemkov, ktoré obhospodaruje na základe nájomnej zmluvy, neidentifikoval tú časť územia, o ktorú opiera svoj nárok (nie je jasné na akých parcelách a v akom rozsahu by malo dochádzať k majetkovej ujme), nepredložil kópiu katastrálnej mapy ani iný doklad umožňujúci identifikáciu pozemku v teréne, najmä geometrický plán, nedoručil žiadenom predpísaný znalecký posudok, ktorý je podstatnou náležitosťou žiadosti o náhradu majetkovej ujmy. Ďalej tvrdil, že pokiaľ by si nárok na náhradu chcela uplatniť iná osoba ako vlastník, resp. spoluvlastníci, tak to môže urobiť iba vtedy, pokiaľ mu bude udelené plnomocnenstvo všetkých vlastníkov s úradne overenými podpismi. V takom prípade by splnomocnená osoba konala ako zástupca a uplatnený nárok patrí zastúpenému, čiže vlastníkovi, resp. spoluvlastníkom pozemkov.

Okresný súd Košice I uznesením vyhláseným na pojednávaní dňa 31.1.2012 pripustil zmenu návrhu tak, že žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi majetkovú ujmu za obdobie od 1.5.2004 do 12.5.2010 vo výške 10.192.680,- eur so 14,25% úrokom z omeškania ročne od 13.5.2008 do zaplatenia.

Súd vykonal vo veci dokazovanie a zistil nasledovný skutkový stav:

Žalobca uviedol, že celková výška majetkovej ujmy pôvodných žalobcov Družstvo podielnikov G., W. PD O. D., s.r.o., P. družstvo V., P. družstvo Z., O. D., Y. E. U., R. W. SLUŽBY, spoločnosť s ručením obmedzeným za rozhodujúce obdobie v rastlinnej a živočíšnej výrobe je 135.695.353,- Sk, t.j. 4.504.260,54 eur. Družstvo podielnikov G. obhospodaruje v ochranných pásmach 500 ha pôdy a jeho celková ujma za obdobie od 1.5.2004 do 17.10.2007 predstavuje 17.124.603,-Sk, EKO PD O. D., s.r.o. obhospodaruje v ochranných pásmach 520 ha pôdy a jeho celková ujma za obdobie od 1.5.2004 do 17.10.2007 predstavuje 17.809.587,-Sk, Podielnícke družstvo V. obhospodaruje v ochranných pásmach 812 ha pôdy a jeho celková ujma za obdobie od 1.5.2004 do 17.10.2007 predstavuje 27.810.355,-Sk, Poľnohospodárske družstvo Z., O. D. obhospodaruje v ochranných pásmach 300 ha pôdy a jeho celková ujma za obdobie od 1.5.2004 do 17.10.2007 predstavuje 10.274.762,-Sk, Družstvo E. U. obhospodaruje v ochranných pásmach 830 ha pôdy a jeho celková ujma za obdobie od 1.5.2004 do 17.10.2007 predstavuje 28.426.841,-Sk, R. W. SLUŽBY, spoločnosť s ručením obmedzeným obhospodaruje v ochranných pásmach XXXX ha pôdy a jeho celková ujma za obdobie od 1.5.2004 do 17.10.2007 predstavuje 34.249.205,-Sk. Vzhľadom na uvedené žiadal, aby súd zaviazal žalovaného na zaplatenie majetkovej ujmy za obdobie od 1.5.2004 do 17.10.2007 vo výške 135.695.353,-Sk so 14,25%-nými úrokmi z omeškania ročne od 13.5.2008 do zaplatenia. Žalobca ďalej uviedol, že celková výška majetkovej ujmy žalobcov Poľnohospodárske družstvo X. I., W. V. s.r.o., R. E., s.r.o., Y. podielnikov G. v likvidácii, R. Ž., E. družstvo "L.", P., spoločnosť s ručením obmedzeným za rozhodujúce obdobie v rastlinnej a živočíšnej výrobe je 5.688.413,- eur, pričom P. družstvo X. I. obhospodaruje v ochranných pásmach 600 ha pôdy a jeho celková ujma za obdobie od 30.1.2005 do 31.12.2008 predstavuje 772.183,- eur, W. V. s.r.o. obhospodaruje v ochranných pásmach 1000 ha pôdy a jeho celková ujma za obdobie od 30.1.2005 do 31.12.2008 predstavuje 1.286.971,- eur, R. E., s.r.o. obhospodaruje v ochranných pásmach 900 ha pôdy a jeho celková ujma za obdobie od 30.1.2005 do 31.12.2008 predstavuje 1.158.274,- eur, Družstvo podielnikov G. v likvidácii obhospodaruje v ochranných pásmach 1200 ha pôdy a jeho celková ujma za obdobie od 30.1.2005 do 31.12.2008 predstavuje 772.183,- eur, Anna K. obhospodaruje v ochranných pásmach 1200 ha pôdy a jej celková ujma za obdobie od 30.1.2005 do 31.12.2008 predstavuje 772.182,- eur, Roľnícke družstvo "L." obhospodaruje v ochranných pásmach 220 ha pôdy a jeho celková ujma za obdobie od 30.1.2005 do 31.12.2008 predstavuje 283.134,- eur, Poľnohospodárstvo, spoločnosť s ručením obmedzeným obhospodaruje v ochranných pásmach 500 ha pôdy a jeho celková ujma za obdobie od 30.1.2005 do 31.12.2008 predstavuje 643.486,- eur. Vzhľadom na uvedené teda žiadal, aby súd zaviazal žalovaného na zaplatenie majetkovej ujmy za obdobie od 30.1.2005 do 31.12.2008 vo výške 5.688.413,- eur s 10%-nými úrokmi z omeškania ročne od 10.3.2009 do zaplatenia.

Podaním doručeným súdu dňa 2.6.2010 žalobca žiadal o pripustenie zmeny petitu žaloby tak, že žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi majetkovú ujmu za obdobie od 1.5.2004 do 12.5.2010 vo výške 10.192.680,- eur spolu s úrokmi z omeškania vo výške 14,25% ročne od 13.5.2008 až do zaplatenia. Súd na pojednávaní dňa 31.1.2012 zmenu návrhu pripustil.

Rozhodnutím Východoslovenského krajského národného výboru v M. - odboru poľnohospodárstva, lesného a vodného hospodárstva č. 498/81/82 zo dňa 25.1.1982 bolo súdu preukázané, že okrem iného bolo ním vymedzené pásmo hygienickej ochrany I. stupňa v profile M. 300m proti prúdu a 50m po prúde rieky D., pričom šírka je 30m na oboch brehoch D. (odber vody z D. - M.). Obvod mal byť oplotený a označený výstražnými tabuľkami s nápisom "Vodný zdroj. Pásmo hygienickej ochrany I. stupňa. Nepovoleným osobám vstup zakázaný." Voľné plochy mali byť zatrávnené a trvalo sa mal udržiavať kvalitný drnový fond pri hnojení z hľadiska ochrany povrchových vôd. V pásme bolo zakázané: kúpanie a rybolov, vstup nepovoleným osobám a skladovanie ropných a iných látok škodiacich vodám. Bolo ním zriadené aj pásmo hygienickej ochrany II. stupňa jednotne v rozsahu celého povodia rieky D.

a medzipovodia rieky D. od profilu U. Y. po odberný objekt ako aj povodie M. potoka, ako aj pásmo hygienickej ochrany III. stupňa, ktoré tvorí celé povodie rieky D. gravitujúce k odbernému profilu M.. Uvedeným rozhodnutím boli ďalej stanovené záväzné podmienky pre spôsob hospodárskeho využitia vo vymedzených pásmach hygienickej ochrany a uložené opatrenia pre Východoslovenské vodárne a kanalizácie - PR M. a pre Povodie V. a B. - PR M. ako aj pre ďalšie subjekty. Jednotlivým subjektom vykonávajúcim poľnohospodársku činnosť boli uložené opatrenia:

JRD D. na hospodárskych dvoroch D., T., F. X., F., V., Z., I. a B. v rámci investičnej činnosti mali vybudovať vodotesné žumpy, silážne objekty a centrálné sklady priemyselných hnojív a spevniť plochy pri čerpacích staniciach PHM a skladov olejov a vybudovať zachytávacie zariadenia (s termínom: do 30.6.1983).

Agrokomplex MPV, n.p. B. mal vybudovať vodotesnú žumpu na HD B. a Z. (termín: 31.5.1983). Mal zabezpečiť pravidelný vývoz maštalného hnoja a zabrániť odtoku močovky a skladovaniu maštalného hnoja v blízkosti vodného toku D. na HD B. a Z. (termín: stály). Ďalej na HD G. a Z. previesť spevnenie plôch pri čerpacích staniciach PHM s odvodnením a zachytením vytekajúcich ropných produktov, olejov a vybudovať umývacie rampy s potrebným čistiacim zariadením (termín: 31.5.1982). Spracovať nový plán využitia exkrementov s alternatívnymi riešeniami na 5 rokov a po pripomienkovaní OHS B., PBH M. a ONV B. predložiť ho na Vsl. KNV M. (termín: 31.5.1982). Vybudovať poľné hnojisko pri dosiahnutí polovičnej kapacity ZVBM Z. (termín: podľa harmonogramu). Zabezpečiť do uvedenia ZVBN do skúšobnej prevádzky osadenie a prevádzky schopnosť separátora (termín: podľa textu). Zabezpečiť meranie odberu vody do doby uvedenia farmy do prevádzky (termín: podľa textu).

JRD Z. malo na hospodárskom dvore Oľka vybudovať umývaciu rampu s potrebným čistiacim zariadením a skládku olejov (termín: 31.12.1982) a na hospodárskom dvore E. vybudovať močkovkovú jamu s kanalizáciou (termín: 31.12.1982).

JRD G. malo na hospodárskom dvore G. a L. vybudovať nepriepustné žumpy a poľné hnojiská (termín: 30.6.1982), na HD G. vybudovať umývacie rampy s lapačmi olejov a sedimentačnou nádržou (termín: 30.6.1982) a na HD Vítázovce vybudovať nepriepustnú žumpu (termín: 31.12.1982).

JRD V. malo na HD K. a U. vybudovať nepriepustné žumpy (termín: 31.12.1982).

JRD B. malo na HD M. vybudovať vodotesné žumpy a hnojiská pri objektoch živočíšnej výroby (termín: 31.12.1982) a pri silážnom žľabe vybudovať nepriepustné jímky (termín: 30.6.1982).

JRD Z. malo vybudovať vodotesné žumpy a hnojiská (termín: 31.12.1982) a vypracovať hnojný plán a ten predložiť D. na schválenie (termín: 31.5.1982).

JRD X. - B. malo na HD M. vybudovať betónové hnojiská s nepriepustnými žumpami pri objektoch živočíšnej výroby (termín: 31.12.1982).

JRD M. malo vypracovať plán rozvozu tekutých hnojív a odsúhlasiť ho s OHS X. (termín: 31.5.1982), vybudovať sklady priemyselných hnojív a vodotesné žumpy (termín: 31.12.1982) a vybudovať údržbárske stredisko na HD V. (termín: 30.6.1983).

Vyššie uvedeným rozhodnutím Východoslovenského krajského národného výboru v M. boli ďalej všetkým poľnohospodárskym podnikom hospodáriacim v ochranných pásmach uložené opatrenia: zákaz používať pre ochranu rastlín a výživu také pesticídy a priemyselné hnojivá, ktoré nie sú v zozname Federálneho MPVŽ pre daný kalendárny rok povolené. Používané hnojivá v súvislosti so zoznamom FMPVŽ odsúhlasiť na príslušnej OHS. ACHP má zabezpečiť dovoz a priamu aplikáciu hnojív z centrálného skladu na pozemky bez medzisklady. V rámci pásma hygienickej ochrany II. stupňa sa zakazuje prevádzať závlahu odpadovými vodami alebo postrekom odpadových vôd. Všetky agrochemické (správne malo byť uvedené: agrotechnické) úkony vykonávať pokiaľ možno v smere vrstevníc a neprevádzať sadenie plodín s riadkami po svahu. Pastvu hospodárskych zvierat prevádzať organizovane a na pastvu používať stabilné priehony zabezpečené proti erózii a znečisteniu vody. Ďalej bol týmto rozhodnutím uložený zákaz preháňať dobytok cez otvorené toky a napájať dobytok vo vodných tokoch. Mali sa vybudovať pastevné napájadlá s potrebným zariadením (termín: 31.12.1983). Bol uložený zákaz aplikácie tekutého hnoja na zamrznutú pôdu pri spádoch terénu nad 8 stupňov. ACHP

mal spracovať mapový podklad ošetrovania kultúr letecky s vyznačením všetkých tokov v povodí v zmysle uvedených podmienok. Bolo uložené vypracovať hnojné plány vývozu exkrementov a predložiť ich na OHS a ONV OPLVH B. a X.. Ďalej bolo uložené vylúčiť z intenzívneho hnojenia plochy so spádom a v blízkosti vodného toku odkiaľ by mohla byť hnojovica splachovaná, a to vo vzdialenosti 50 m pri rovnom teréne, 100 m pri sklone terénu do 22,2 stupňov a 200 m pri sklone terénu nad 22,5 stupňov za podmienky, že v pásme 50 - 200 m od toku je lesný porast alebo lúka. V ostatných prípadoch bolo potrebné dodržať dvojnásobne uvedenú vzdialenosť. Zákaz leteckej aplikácie všetkých pesticídnych prostriedkov. Letecká aplikácia umelých hnojív bola možná len mimo zimného obdobia za dodržania podmienok, že postreky sa budú vykonávať len do rýchlosti vetra maximálne 2 m.s-1. Pri leteckom ošetrovaní kultúr bolo potrebné zabezpečiť, aby sa kultúry do vzdialenosti 45 m od vodného toku neošetrovali.

Súd prvého stupňa uzavrel, že pojmovo nie je vylúčené, aby obsahom niektorých vyššie uvedených obmedzujúcich opatrení právnym predchodcom žalobcu majetková ujma vznikla.

Rozhodnutím Okresného národného výboru - odboru poľnohospodárstva, lesného a vodného hospodárstva v V. č.: 285/85-33 zo dňa 29.10.1985 mal za preukázané, že pre vodný tok Z., ktorý je zdrojom vody pre zásobovanie mesta T. bolo zriadené pásmo hygienickej ochrany 1. stupňa v šírke 15 m po oboch brehoch rieky Z. 330 m proti prúdu a 100 m po prúde od odberného objektu (Z. - T.), ktoré malo byť oplotené. Boli ním ďalej stanovené technické opatrenia pre pásmo hygienickej ochrany I. stupňa, ktoré spočívali v zákaze akejkoľvek výstavby, výnimku tvorí len zariadenie súvisiace s odberom vody, v zákaze rekreácie (stanovanie, táborenie, kúpanie) s tým, že prístupová komunikácia k odbernému objektu bude slúžiť výlučne k prevádzkovým účelom, v zákaze prieskumu, meliorácii, ťažby nerastov a priemyselných služieb, v zákaze zriaďovať sklady odpadov, spaľovanie odpadov, sklady ropných produktov, podzemné plynovody, parkoviská aut, hnojiská, kompostoviská, v zákaze hnojenia organickými hnojivami a používania pesticídnych prípravkov. Podľa rozhodnutia Okresného národného výboru - odboru poľnohospodárstva, lesného a vodného hospodárstva v V. pásmo hygienickej ochrany II. stupňa - vnútorná časť je navrhované po zaústenie prítoku M. pri U., z ľavej strany rieky Z. pozdĺž štátnej cesty U. - T. a z pravej strany po rozvodnicu rieky Z.. Do tohto ochranného pásma patrí obec M. a okrajové časti intravilánov obcí V., G., U.. Pre pásmo hygienickej ochrany II. stupňa - vnútornú časť boli uložené nasledovné technické opatrenia: hnojom, priemyselným kompostom a kompostovanou hnojovicou bolo možné hnojiť v dávkach do 30 t/ha pri jeho priamom rozmetaní a čo najrýchlejšom zapracovaní do pôdy. V blízkosti odberného objektu močovkou bolo možné hnojiť jedine na jar a počas vegetácie plodín pri priamej aplikácii, a to len do celkového množstva 75 kg na ha, hnojovicou možno hnojiť pri stredných dávkach do 120 kg na ha na ťažkých pôdach a do 90 kg na ha na ľahších pôdach. Nesmeli sa zriaďovať hnojiská, kompostoviská a skladovať močovka na hnojovicu. Platil zákaz likvidácie silážnych štiav, zákaz skladovať tuhé priemyselné hnojivá ani horečnaté -vápenaté substráty. Hnojenie dusíkatými hnojivami sa mohlo uplatniť len od začiatku vegetácie do konca júna v jednorazových dávkach 30-50 kg na ha s výnimkou trávnych porastov v dávkach 70 kg na ha. Najvhodnejšou formou fosforečného hnojiva bol granulovaný superfosfát Kola. Pesticídne prípravky sa mohli používať len so súhlasom orgánu hygienickej služby, ich skladovanie a letecká aplikácia bola zakázaná. Skladovanie a manipuláciu s ropnými látkami bolo možné prevádzať len v priestoroch zabezpečených nepriepustným podložím a zamedzením splachov týchto látok dažďovými vodami, uvedená podmienka platila i pre umývanie a údržbu motorových vozidiel a mechanizačných prostriedkov.

Z rozhodnutia Okresného národného výboru - odboru poľnohospodárstva, lesného a vodného hospodárstva v V. pásmo hygienickej ochrany II. stupňa - vonkajšia časť, zistil, že je navrhované od odberného objektu nad T. a je vedené po oboch stranách smerom severným po rozvodnici rieky Z.. Od čiar rozvodnice odbočuje na kóte 642 Spálený vrch cez kótu 676 M., križuje potok R. a M. ponad V. kúpele, sleduje po prúde trasu U. potoka a hranicu povodia Z. po kótu 550. Ďalej smerom východným sleduje trasu potoka G. a nad obcou E. sa napája na pásmo hygienickej ochrany III. stupňa. Do tohto ochranného pásma patria obce V., G., U., X. M., M., F., G., V., R., B., P., B., M., D., O. X., X. X., G., O., M., M., Y., X., D., G., N., M., B., P., B., V., M., V. a V. včítane V. O. X. a V. Kúpeľov. Pre pásmo hygienickej ochrany II. stupňa - vonkajšiu časť boli uložené tieto technické opatrenia: hnojom a priemyselným kompostom bolo možné hnojiť v dávkach do 50 t/ha a kompostovanou hnojovicou v jeseni a na jar do 50 t/ha. V blízkosti odberného objektu je možné hnojiť strednými dávkami hnojovice

podľa potreby plodín pri zvyčajnom delení dávok i pri neskorom lete a včasnej jeseni len do dávky 120 kg na ha; na jar a počas vegetácie jednorazovo len do 200 kg na ha. Dávky dusíka bolo potrebné deliť, keď presahujú 80 kg na ha v kukuričiarskej a repárskej oblasti a 60 kg na ha v ostatných výrobných oblastiach a s výnimkou trávnych porastov. Letecká aplikácia ochrany rastlín v blízkosti rieky Z. bola vylúčená. Uvedenú je možné uplatniť len po odsúhlasení hygienickou službou. Vrecované hnojiva a horečnato-vápenaté substráty bolo možné skladovať len v zastrešených skladoch s nepriepustným podlažím. Silážne šľavy bolo možné likvidovať v 3-5 ročných cykloch. Hnojiská museli byť zabezpečené tak, aby nedochádzalo k presakaniu alebo zmývaniu, pričom močovku a hnojovicu bolo možné skladovať len v nepriepustných jamách.

Pre pásma hygienickej ochrany III. stupňa bolo hnojom a priemyselným kompostom možné hnojiť podľa metodiky FMZVŽ ČSSR čísl. 15/79 dávkou do 50 t/ha, hnojovicou len v stredných dávkach podľa inštrukcií MPVŽ SSR metodika číslo 15/82 v rozsahu 120-200 kg. Močovkou v dávkach 20-60 t/ha. Poľné hnojiská bolo možné zriadiť len so súhlasom hygienickej služby a vodohospodárskeho orgánu.

Pre pásma hygienickej ochrany II. a III. stupňa boli prijaté následovné opatrenia: močkovkové a hnojovicové žumpy sa mali vyprázdňovať v dostatočnom časovom predstihu tak, aby nedochádzalo k ich preplňovaniu. Mali sa systematicky likvidovať zvyšky maštalného hnoja od objektov živočíšnej výroby a zabezpečiť ich denný odvoz do poľných skládok. Umiestnenie poľných skládok hnoja a zemných silážnych jám sa malo prevádzať len po odsúhlasení hygienického a vodohospodárskeho orgánu. Existujúce silážne jamy, hnojiská, močkovkové a hnojovicové žumpy, ktoré nespĺňajú podmienky bezpečnej prevádzky mali byť zlikvidované, alebo technicky upravené a zaistené z hľadiska ochranného režimu. Veľkokapacitné stavby pre živočíšnu výrobu, mechanizačné strediská a sklady priemyselných hnojív sa mali povoliť len po preukázaní, že nemôžu ohroziť akosť povrchových, alebo podzemných vôd a že protihavarijné opatrenia k ochrane akosti vôd sú dostačujúce. Existujúce sklady toxických látok, olejov a pohonných hmôt, u ktorých nebola preukázaná izolácia podlažia, museli byť zrušené. Nová výstavba obytných budov, závodov a zariadení bolo možné povoliť len po preukázaní, že tieto neovplyvnia akosť povrchových a podzemných vôd a že protihavarijné opatrenia k ochrane akosti vôd sú dostatočné. U existujúcich objektov bolo potrebné urobiť také opatrenia, ktoré by neohrozovali akosť vôd.

Súd prvého stupňa uzavrel, že nie je pojmovo vylúčené, aby obsahom niektorých vyššie uvedených obmedzujúcich opatrení právnym predchodcom žalobcu majetková ujma vznikla.

Rozhodnutím Obvodného úradu životného prostredia Prešov č. 438/91/52/VO-Ba zo dňa 11.9.1991 mal súd za preukázané, že ním bolo určené pásma hygienickej ochrany II. stupňa vodných zdrojov skupinového vodovodu X. F. - P.. Presný rozsah PHO v metroch štvorcových geometrickým plánom určený v tomto rozhodnutí nebol. Pásma hygienickej ochrany II. stupňa - vnútorné, pre vodný zdroj Hlavný prameň a prameň G. bol vymedzený takto: Západnú hranicu tvorí F. potok k sútoku s potokom R., odtiaľ pokračuje južným smerom cez hon "Na B." až k hranici lesa. Južnú hranicu tvoril okraj lesa. V dvoch miestach pretína les, a to cez kótu 664 (Na Hejdiv) a kótu 634 v časti F. Y.. Od časti Kopanica sleduje P. P. až po jeho pramenisko. Od prameniska P. potoka pokračuje juhozápadným smerom až k jeho sútoku so F. potokom. Pásma hygienickej ochrany II. stupňa - vonkajšie tvoria povodia R. potoka, P. potoka, M. potoka od km 2,300, M. potoka a časť G. potoka.

Pre vodný zdroj V. a V. II. pásma hygienickej ochrany II. stupňa - vnútorné tvorí údolná niva F. potoka od jeho zaústenia do Z. až po sútok s X. potokom. Od obce V. po O. F. šírky 400 m a od O. F. až po sútok s X. potokom šírky 300 m. Pásma hygienickej ochrany II. stupňa - vonkajšie tvoria povodia M. potoka, štyroch ľavostranných prítokov a dvoch ľavostranných prítokov F. potoka medzi V. a O. F. a povodia I. a X. potoka.

Pre vodný zdroj V. I. a I. A pásma hygienickej ochrany II. stupňa - vnútorné tvorí údolná niva Z. od intravilánu obce V. až po ľavostranný prítok vo vzdialenosti 2,0 km šírky 450 m postupne sa zužujúca do šírky 200 m. Pásma hygienickej ochrany II. stupňa - vonkajšie na severe je územie ohraničené kótami

B., I. B. a I. M.. Na juhu kótami P., F. a F. hora. K. hranicu tvorí rozvodnica medzi I. potokom a potokom M., horná hranica intravilánu obce Z. P. až k I. hore. X. hranica je horná hranica intravilánu V..

Pre vodný zdroj V. III., IV., ČS-1 a ČS-2 pásmo hygienickej ochrany II. stupňa - vnútorné je spoločné pre ČS-1, ČS-2 a III.. Bolo určené pravým brehom Z., štátnou cestou V. - V. v dĺžke 300 m, juhovýchodnú hranicu tvorí rozhranie medzi údolnou nivou toku Z. a svahmi. F. hranicu tvorí ľavý breh toku B. (ev. č. 329) v dĺžke 350 m. Pre zdroj IV. je určené ľavým brehom Z. dĺžky 550 m, odtiaľ kolmo na štátnu cestu Z. - V. v dĺžke 200 m, pokračuje pozdĺž tejto štátnej cesty v dĺžke 300 m k P. potoku, pozdĺž potoka po hranici Športového areálu a odtiaľ kolmo k toku Z.. Pásmo hygienickej ochrany II. stupňa - vonkajšie je určené povodiami P. potoka, Z. potoka a povodiami dvoch pravostranných prítokov Z., pretekajúcimi PHO II. stupňa - vnútornými.

Pre vodný zdroj Krivany pásmo hygienickej ochrany II. stupňa - vnútorné Severovýchodnú hranicu tvorí tok Z. od jej ľavostranného prítoku E. po jej pravostranný prítok 250 m nad jestvujúcim PHO I. stupňa. Západná hranica v dĺžke 180 m je kolmo na tok Torysa. Odtiaľ južnú a juhovýchodnú hranicu tvorí rozhranie údolnej nivy a svahu až po potok V. a ďalej pokračuje pozdĺž potoka V. až po jeho sútok s Z.. Pásmo hygienickej ochrany II. stupňa - vonkajšie tvorí povodie potoka Bildov, ktorý je pravostranným prítokom toku Z..

Pre vodný zdroj F. I. a II. pásmo hygienickej ochrany II. stupňa - vnútorné juhozápadnú hranicu tvorí tok Z. v dĺžke 1100 m. Severozápadná hranica prebieha kolmo na tok Z. v dĺžke 600 m. Severovýchodnú hranicu tvorí rozhranie údolnej nivy a svahu v dĺžke 1000 m. Východná hranica prebieha pozdĺž oplatenia závodu Nový Domov F. až k toku Z.. Pásmo hygienickej ochrany II. stupňa - vonkajšie tvorí povodie toku F., časť obce P. O. X. po tok F. a pravá strana toku Z. v šírke 900 m od kóty M. cez kótu M. v dĺžke 4000 m.

Pre vodný zdroj X. U. pásmo hygienickej ochrany II. stupňa - vnútorné severozápadnú hranicu tvorí plot hospodárskeho dvora JRD. Juhozápadná hranica prebieha od rohu hosp. dvora JRD rovnobežne so železničnou traťou vo vzdialenosti 300 m od trate v dĺžke 1450 m, z časti sa dotýka toku Z.. Severovýchodná hranica prebieha rovnobežne so žel. traťou vo vzdialenosti 150 m od nej v dĺžke 1500m. Juhovýchodná hranica je kolmo na žel. trať v dĺžke 300 m, pričom sa dotýka oplatenia PHO I. stupňa. Pásmo hygienickej ochrany II. stupňa - vonkajšie juhozápadnú hranicu tvorí tok Z. od prítoku Jakubovanského potoka až 150 m poniže konca oplatenia PHO I. stupňa. Odtiaľ pokračuje severovýchodným smerom v dĺžke 1150 m k štátnej ceste P. - F.. Severovýchodnú hranicu tvorí štátna cesta P. - F. až po hranicu ovocného sadu so súvislou výstavbou. Severozápadná hranica pokračuje šikmo k sútoku L. potoka s tokom Z..

Pre vodný zdroj X. - hrad pásmo hygienickej ochrany II. stupňa - vnútorné južnú hranicu tvorí tok Z. od km 69,4 km po 71,6; od km 71,6 hranica prechádza rozhraním údolnej nivy a svahu k priepustu vo X. potoku pod štátnou cestou P. - F., pokračuje úpäťm svahu až ku križovatke štátnej cesty P. - F. a odbočky do T.. Od križovatky pokračuje pozdĺž cesty smerom na P. v dĺžke 400 m, kde odbočuje k toku Z. (km 69,4). Pásmo hygienickej ochrany II. stupňa - vonkajšie je určené celým povodím Veľkého potoka a čiastkovým povodím Gregorovského potoka, ktoré je totožné s východnou časťou PHO II. stupňa vnútorného.

Pre vodný zdroj X. G. pásmo hygienickej ochrany II. stupňa nie je rozdelené a vo väčšej časti je aj totožné s PHO I. stupňa. Južnú hranicu tvorí oplatenie pozdĺž štátnej cesty P. - X. v dĺžke 300 m. Východná hranica je určená oplatením pozdĺž priemyselných podnikov v dĺžke 500 m, pokračuje západným smerom v dĺžke 70 m a odtiaľ severným smerom v dĺžke 400 m až k toku X.. Severná hranica je určená tokom X. v dĺžke 300 m. Od toku X. pokračuje južným smerom v dĺžke 200 m, pokračuje východným smerom na jestvujúce oplatenie v celkovej dĺžke 900 m k štátnej ceste P. - X..

V pásme hygienickej ochrany II. stupňa - vnútornom bolo okrem iného zakázané: zriaďovanie hnojísk, žump, cintorínov, kompostov. Vyvážať obsah žump, obsah močovkových nádrží a hnojovice hospodárskych zvierat, používať na hnojenie dusíkaté vápna, močovinu a čpavok. Ďalej používať

perzistentné prípravky, zvlášť typu chlórovaných uhľovodíkov, siaľ semená morené ortuťovými zlúčeninami, opravovať motorové vozidlá, skladovať chemikálie, ropné látky, priemyselné hnojivá s výnimkou vápenca, pasenie dobytká, likvidácia silážnych štiav a odpadových vôd, letecká aplikácia chemických prípravkov a priemyselných hnojív. umývanie a vykonávanie údržby a opráv mechanizačných prostriedkov. Mohli sa v ňom zriaďovať zariadenia súvisiace so zachytávaním, čerpaním a úpravou vody, mohlo sa prihnojovať animálnymi hnojivami (vyhnúť maštalný hnoj, kompost, Vitahum, kompostovaná hnojovica hovädzieho dobytká) za predpokladu priameho rozmetania a okamžitého zapracovania do pôdy pri znížených dávkach. Prípravky na chemickú ochranu rastlín alebo lesa bolo možné použiť len so súhlasom OHS P. a vodohospodárskeho orgánu. Príprava aplikačných foriem prípravkov sa musela vykonať mimo PHO II. stupňa vnútorného. Pozemky zakryté snehom, zamrznutá a mokrá pôda sa nesmeli hnojiť. Melioračné práce bolo možné vykonávať len vtedy, ak povaha a rozsah týchto prác podľa odborného posudku hydrológa vylučujú možnosť poškodenia vodného zdroja.

V pásme hygienickej ochrany II. stupňa - vonkajšom bolo okrem iného zakázané: silážovanie v provizórnych zemných žlaboch alebo voľne v teréne, vypúšťanie pesticídnych prípravkov do vodných tokov alebo umývanie postrekovacích súprav, nádrží a obalov vo vodných tokoch alebo v ich blízkosti, používať na umývanie emulgačné prostriedky na umývacích plochách vybavených zariadením na mechanické predčisťovanie vôd a gravitačných odľučovačov olejov. V pásmach hygienickej ochrany II. stupňa vonkajšom bolo možné silážovať vo vodotesných žlaboch a jamách zabezpečených proti vnikaniu dažďových a povrchových vôd a silážne šľavy zachytávať vo vodotesných, dostatočne veľkých záchytkách, kvapalnú priemyselnú hnojivá bolo možné skladovať len v nadzemných nádržiach zabezpečených nepriepustnou záchytnou vaňou s kapacitou najväčšej nádrže, výdajné plochy hnojív spevniť, zastrešiť a zamedziť prítoku a odtoku povrchových vôd, na ničenie burín, škodcov a chorôb rastlín bolo možné používať len prípravky, ktoré sú uvedené v zozname povolených prípravkov, skladovanie a manipuláciu s ropnými látkami bolo potrebné zabezpečiť na spevnených nepriepustných plochách, chránených pred dažďovými a povrchovými vodami, lesné škôlky sa mali zakladať len na základe projektu odsúhlaseného vodohospodárskym orgánom, len pre potrebu pásma hygienickej ochrany II. stupňa sa mali skladovať prípravky na chemickú ochranu rastlín a lesa v krytých priestoroch zabezpečených proti priesaku do pôdy.

Z vyššie uvedeného súd dospel k záveru, že nie je pojmovo vylúčené, aby obsahom niektorých vyššie uvedených obmedzujúcich opatrení právnym predchodcom žalobcu majetková ujma vznikla.

Z rozhodnutia Obvodného úradu životného prostredia vo F., oddelenia Štátnej vodnej správy a ochrany ovzdušia č.j. 227/92 Kn/Mo zo dňa 3.12.1992 súd zistil, že okrem iného bolo ním určené pásmo hygienickej ochrany I. stupňa okolo miesta priameho odberu vody z vodného toku N., toto zasahuje 35 m pod odberný objekt a nad odberným objektom 210m po X. most. X. ochranného pásma na brehu zaberá 15m. Obvod PHO I. stupňa mal byť oplotený a vyznačený výstražnými tabuľami. Z územia PHO I. stupňa sa musia odstrániť všetky zdroje znečistenia, zakázalo sa vypúšťanie odpadových vôd, kúpanie, rybolov a skladovanie ropných a toxických látok (pre ÚV F.).

Pásmo hygienickej ochrany 2. stupňa - vnútorné bolo stanovené smerom po toku od odberného objektu 50 m , t.j. 15 m pod PHO I. stupňa a je napojené na oplotený areál vodných zdrojov na ľavom brehu rieky N.. Na pravom brehu je navrhnutá šírka pásma po štátnu cestu proti prúdu 50 m od brehu. Na ľavom brehu je šírka pásma 60 m od PHO I. stupňa, napojená na roh oplotenia areálu vodných zdrojov. PHO II. stupňa ďalej pokračuje po oboch stranách rieky N. proti prúdu v dĺžke 2,7 km až po most na štátnej ceste F. - Krušinec. Priemerná šírka pásma je cca 200 m. Ohraničenie PHO II. stupňa bude stabilizované signalizačnými tabuľami. Do ochranného pásma spadajú pasienky, orná pôda, neplodná pôda, závodisko parkúrových koní, záhradkárska osada a štátna cesta. PHO II. stupňa má výmeru 46,13 ha. Záujmové územie PHO II. stupňa obhospodaruje JRD F., na časti územia je záhradkárska osada na pozemku PBH, tok D., N. sú v správe PBH aj s časťou neplodnej pôdy. Na zamedzenie znečistenia vodného zdroja N. bolo nariadené: vyústenie odľahčovacieho kanála v správe VVaK F., ktorý odvádza časť splaškových vôd z hospd. dvora JRD F. a z časti odľahčuje miestnu kanalizáciu priamo

do rieky N. zlikvidovať. Na pozemkoch v správe JRD F. v šírke 20 m okolo rieky N. sa mali zriadiť pásy trvalých trávnych porastov, ktoré majú slúžiť ako biologický filter. Vo vnútornej časti PHO II. stupňa sa nesmie hnojiť hnojivou hovädzieho dobytká ani ošipáných. Platí tiež, že hnojiť možno kompostom alebo vyzretým hnojom len v obmedzenej miere. Tieto organické hnojivá treba po rozmetaní zaoarať. Hnojenia a prihnojovania priemyselnými hnojivami od 15. októbra do 15. apríla sa zakazuje. Dusíkatými hnojivami možno prihnojovať len v čase vegetácie v dávkach tak, aby sa v maximálnej miere zamedzil ich únik do vody. Nesmie sa používať dusíkaté vápno, močovina a bezvodý čpavok. Letecké hnojenie v PHO 2. stupňa vnútorne je zakázané. Na pozemkoch so sklonom nad 7 stupňov je zakázané pestovať iné plodiny ako trvalé trávne porasty. Ďalej je zakázané hnojiť fosforečnými hnojivami s obsahom kadmia nad 5 mg/kg-1 a siať obilie morené zlúčeninami ortuti. Z použitia vo vnútornej a vonkajšej časti PHO 2. stupňa sú vylúčené v rozhodnutí vymenované prípravky.

Pásmo hygienickej ochrany II. stupňa - vonkajšie bolo stanovené okolo pásma hygienickej ochrany II. stupňa vnútorného v priemernej vzdialenosti 50 m. Pod odberným objektom je to 70 m t.j. 20 m od hranice PHO II. stupňa - vnútorného. PHO II. stupňa - vonkajšie bude proti prúdu rieky N. a bude nadväzovať na už vyhlásené PHO vrtu POB 21 M.. Toto ochranné pásmo tvoria pasienky, lúky, orná pôda, záhrady, neplodná pôda, závodisko parkúrových koní, záhradkárska osada, Hosp. dvor PD F., HD M., farma "V.". Na zamedzenie znečistenia vodného zdroja sa nariaďuje na PD F.: Premiestniť sklad priemyselných hnojív za hranicu PHO 2. stupňa. Uzatvoriť krytý kanál na hosp. dvore a odvieť tieto splaškové vody do mestskej kanalizácie, to isté platí pre poškodené kryté potrubie v tom istom mieste. Na hospodárskom dvore M. sa nariaďilo zlikvidovať silážnu jamu a siláž voľne uskladnenú na dvore, žumpa na brehu potoka musí mať minimálne kapacitu na 120 dní, včas likvidovať obsah žumpy podľa hnojného plánu, hnojné koncovky stavebne upraviť tak, aby bolo zamedzené znečisťovaniu, zlikvidovať provizórnu oceľovú žumpu na brehu potoka.

Pásmo hygienickej ochrany III. stupňa bolo stanovené ako celé povodie rieky Chotčianky. Záujmové územia sú z väčšej časti lúky a pasienky, v menšej miere sú to orné pôdy. Pozdĺž tokov je potrebné zriadiť pásy trvalých trávnych porastov v šírke 20 m. Plocha povodia je 156,68 km². V PHO III. stupňa boli prijaté tieto opatrenia: V šírke 20 m od brehov tokov je zákaz hnojenia na kultúrach TTP. V PHO III. stupňa je zakázaná aplikácia všetkých druhov priemyselných a hospodárskych hnojív v čase od 25. októbra do predsejbovej prípravy a ošetrovania ozimín na jar. Hnojiť je prípustné všetkými druhmi organických hnojív pri dodržaní zásad ochrany životného prostredia. Výška, termín a pomer aplikovaných dusíkatých hnojív sa určuje výlučne na základe monitorovaného dusíka v pôde. Na zamedzenie znečistenia vodného zdroja sa nariaďilo:

Na hospodárskom dvore N.: - vybudovať betónové vane pod kontajner so spádom do žumpy, v prípravovni krmív vybudovať šachtu pre silážne šťavy a zabezpečiť ich pravidelný vývoz, zákaz silážovania na spevnenej ploche, ktorá je v blízkosti brehu rieky N..

Na Hospodárskom dvore D.: - rekonštruovať pretekajúce močovkové žumpy s kapacitou minimálne na 120 dní, zlikvidovať skládky hnoja, zriadiť poľné hnojisko podľa základných hygienických predpisov, zlikvidovať silážne jamy, ktoré nevyhovujú svojou polohou pri toku, prešetriť kapacitu močovkovej žumpy pri maštali - dimenzovať jej kapacitu minimálne na 120 dní, rekonštruovať ošipárne a žumpy, prípadne ich likvidovať, smetisko v blízkosti brehu rieky D. zlikvidovať.

Poľnohospodárskemu družstvu X. bolo nariadené zlikvidovať provizórne hnojiská, maštaľný hnoj neskladovať na hospodárskom dvore, zabezpečiť včasný vývoz žump.

Na Hospodárskom dvore X. bolo potrebné zabezpečiť vývoz maštaľného hnoja mimo blízkosti toku, prešetriť napojenie hnojísk na močovkové šachty alebo žumpy a opraviť ich tak, aby sa močovka nerozlievala po dvore.

Hospodárskemu dvoru T. bolo uložené zrušiť provizórnu skládku maštaľného hnoja pri ceste z T. do V., oplotiť letný prístrešok pre dobytok, vybudovať priekopu medzi oplotením a prístreškom s odvodom do žumpy, ktorú je potrebné zriadiť pre tento účel.

Štátnemu majetku B. bolo uložené premiestniť sklad minerálnych hnojív do obmurovaných priestorov min. 50 m od brehu, vybudovať hnojisko na skladovanie maštalného hnoja s močovkovou žumpou, aby sa močovka nedostala do priekopy, ktorá odvádza povrchové vody pritekajúce od lesa.

ŠM B. - hospodársky dvor M. P. bolo uložené zlikvidovať silážnu jamu na brehu potoka P., zamedziť splavovaniu nečistôt z hospodárskeho dvora vybudovaním záchytnej priekopy na severnej hranici hosp. dvora pod lesom v dĺžke cca 300 m so zaústením do miestneho potoka.

ŠM F., farma Y. premiestniť sklad minerálnych hnojív do uzavretej budovy tak, aby nedošlo k odplavovaniu hnojív do toku, vybudovať oplotenie pri ovčinci s podmurovkou do výšky 50 cm nad terén.

Súd prvého stupňa uzavrel, že nie je pojmovo vylúčené, aby obsahom niektorých vyššie uvedených obmedzujúcich opatrení právnym predchodcom žalobcu majetková ujma nevznikla.

Z rozhodnutia Okresného úradu Svidník odboru životného prostredia č. 876/96-ŽP/No zo dňa 2.5.1997 súd okrem iného zistil, že ním bolo určené pásmo hygienickej ochrany I., II., III. stupňa vodného zdroja Ladamírka - Svidník a to takto:

1. Pásmo hygienickej ochrany I. stupňa zahŕňa celý areál umelej infiltrácie, ktorý je oplotený. Táto časť ostáva bez zmeny v rozsahu doteraz platného pásma hygienickej ochrany I. stupňa s tým, že sa doňho zaradzuje odberný objekt. Táto časť pásma hygienickej ochrany I. stupňa - odberný objekt sa začína v úrovni hate na G. pod odberným objektom, pokračuje 8-10 m po les na ľavom brehu G., odtiaľ pokračuje smerom proti vode v tejto šírke 8-10 m v dĺžke 250 m, kde hranica v pravom uhle prechádza opäť na pravý breh G. a pozdĺž návodnej časti koruny hrádze sa vracia k hati na G. pod odberom.

2.A Pásmo hygienickej ochrany II. stupňa - vnútorné nadväzuje na PHO I. stupňa v príbrežnej zóne toku G. po obec G. a v príbrežnej zóne toku M. od jeho ústia do G. až po obec M. pod lokalitu pripravovanej ČOV. V príbrežnej zóne Ladamírky po jej pravom brehu bude hranica pozdĺž návodnej strany štátnej cesty F. - X. M., po jej ľavom brehu v priemernej šírke 20m. V príbrežnej zóne M. po jej pravom brehu bude hranica v priemere 30m po jej ľavom brehu pozdĺž návodnej strany štátnej cesty M. od obce po štátnu cestu F. - X. M..

2.B Pásmo hygienickej ochrany II. stupňa - vonkajšie - rozsah tohto pásma v príbrežnej zóne toku G. bude nadväzovať na PHO II. stupňa - vnútornej časti od dolnej časti obce G. v šírke celého intravilánu obce, vrátane hospodárskeho dvora PD G., ďalej nad obcou v príbrežnej zóne cca 100 až 150 m po B., cez B. v šírke celého intravilánu obce, ďalej opäť v šírke príbrežnej zóny 100 až 150 m až po pramennú oblasť s tým, že sa toto pásmo v obciach krajná Poľana, O. M. a X. M. opäť rozšíri na rozmer intravilánu týchto obcí. Toto pásmo bude ďalej v príbrežnej zóne toku M. nadväzovať na PHO II. stupňa vnútorné od dolnej časti obce M. v šírke celého intravilánu obce, vrátane hospodárskeho dvora PD M., ďalej v príbrežnej zóne M. širokej v priemere 50 - 150 m až po zaústenie potoka Svidničanka, odtiaľ v príbrežnej zóne F. cez obec M. v šírke intravilánu obce, pokračujúc 50 až 100 m širokou príbrežnou zónou F. až po obec F., vrátane celého intravilánu obce. Do toho PHO sa zaraďuje aj príbrežný pás toku X., v šírke 100 - 150 m rozšírený na intravilán obce X. až po jej koniec, vrátane hospodárskeho dvora PD.

3. Pásmo hygienickej ochrany III. stupňa tvorí celé povodie potoka G. od odberného objektu mimo PHO I. a PHO 2. stupňa a treba ho vyznačiť tabuľkami v centre obcí Y., N. a V. P., M., X., U., M. V., V., X..

V lokalite PHO I. stupňa bolo zakázané: - akákoľvek činnosť výrobného a poľnohospodárskeho charakteru, používanie organických a priemyselných hnojív a chemických prípravkov na ochranu a ošetrovanie rastlín, kúpanie v objekte a zdrži. Trávny porast je možné udržiavať len ručným kosením. Pre PHO I. stupňa boli prijaté aj ďalšie opatrenia, ktoré však nemajú vplyv na poľnohospodársku činnosť vykonávanú právnymi predchodcami žalobcu.

V PHO II. stupňa - vnútorná časť sa povolili len trvalé trávne porasty s ručnou kosbou, s hnojením len povolenými prípravkami. Bola zakázaná výstavba akýchkoľvek objektov živočíšnej veľkovýroby. Zakázalo sa zriaďovanie hnojísk, hnojenie močovinou, aplikácia všetkých druhov hospodárskych a

priemyselných hnojív v mimo vegetačnom období, používanie kompostov na báze odpadov a kalov z ČOV, stelivový chov hydiny a hromadný chov vodnej hydiny. Bolo zakázané pasenie dobytká a oviec, skladovanie a likvidácia silážnych štiav, skladovanie rozpustných priemyselných hnojív a horečnato-vápenatých substrátov, používanie dusíkatého vápna, močoviny a bezvodého čpavku, aplikácia fosforečnatých hnojív, letecké hnojenie, budovanie parkovísk a mycích rámp, zriaďovanie skladov ropných látok a budovanie mechanizačných stredísk.

V PHO II. stupňa - vonkajšia časť platil zákaz výstavby akýchkoľvek nových objektov živočíšnej výroby s cieľom rozšírenia chovu hosp. zvierat, nové objekty bolo možné stavať len pre zlepšenie jestvujúceho chovu aj z hľadiska ochrany vôd. Bolo zakázané bezpodstielkové ustajnenie. M. oviec bolo povolené na vopred navrhnutých a vodohospodárskym orgánom odsúhlasených lokalitách. Skladovanie močovky a hnojovice, zriaďovanie kompostovísk a kompostární bolo možné len so súhlasom vodohospodárskeho orgánu. Bolo zakázané hnojenie hnojovicou ošípaných a močovkou, používanie kompostov vyrobených na báze odpadov a kalov z čistiarní odpadových vôd, skladovanie rozpustných priemyselných hnojív a horečnato -vápenatých substrátov, aplikácia fosforečných hnojív s obsahom kadmia nad 5 mg/kg, hnojenie fosforom, draslíkom a vápnikom sa riadilo výsledkami agrochemického skúšania pôd. Dávky, termín a pomer aplikovaných dusíkatých hnojív sa určil výlučne na základe monitorovaného obsahu anorganického dusíka v pôde. Uložila sa povinnosť spracovať plán hnojenia organickými hnojivami, viesť evidenciu produkcie organických hnojív, viesť evidenciu honov hnojených organickými hnojivami, dávok a času aplikácie, aplikované priemyselné hnojivá započítať do bilancie živín, pri aplikácii na ornú pôdu, organické hnojivá ihneď zapracovať do pôdy. Bola uložená povinnosť nehnojiť porasty 50 m od tokov, na poľnohospodárskej pôde podliehajúcej novej erózií uplatňovať vhodné agrotechnické postupy. Bola zakázaná letecká aplikácia hnojív a pesticídov, zriaďovanie poľnohospodárskych skladov ropných látok a budovanie mechanizačných stredísk, budovanie hnojivových závlah. Bolo uložené štruktúru plodín na orných pôdach prispôbovať požiadavkám ochrany vôd s prihliadnutím na klimatické, pôdne a morfológické podmienky, voliť také osevné postupy, ktoré v súlade s výrobným zameraním vytvárajú maximálny vegetačný kryt počas roka. Zemiaky, repa a kukurica (a podobné plodiny) sa nesmeli pestovať na pozemkoch so svahovitosťou väčšou ako 7 stupňov, plochy silážnej kukurice sa mali nahradiť podľa možnosti krmovinami, hlavne silážnym ovsom a podsevom mätonohu. Zároveň sa rozhodnutím uložilo všetky orné pôdy v príbrežných pásoch tokov do vzdialenosti 10 m pri rovnom teréne a do vzdialenosti 20m so sklonom väčším ako 7 stupňov, postupne preradiť do kategórie trvalých trávnych porastov, trvalé trávne porasty využívať na kosenie alebo pasenie za predpokladu, že sa pasením neohrozí akosť vôd, pasenie uskutočňovať formou oplôtkov, malé trvalé oplôtky využívať pre skupinové pasenie zvierat na plochách využívaných súkromne hospodáriacimi roľníkmi, pre intenzívnejšie využívanie trvalých trávnych porastov bolo možné využiť dávkovú pastvu, pri ktorej sa používa prenosný elektrický ohradník. Pri trvalých trávnych porastoch na pasenie dodržať zásady pastvejnej techniky, po každom pastevnom cykle skosiť nespasené zbytky, výkaly rozotrieť a podľa potreby a možnosti podmienok ochrany vôd pastevnú plochu prihnojiť. Pri pasení dodržiavať stanovené zaťažovanie na jednotku plochy, v pastevnom období limitovať priemerné zaťaženie trvalých trávnych porastov ukazovateľom maximálne 100 dobytčích jednotiek na 100 ha spásaných trvalých trávnych porastov. Zakázal pasenie vedľa vodných tokov v šírke 40 m. V prípade potreby sa mali toky v blízkosti pastvy oplotiť, vybudovať napájadlá v primeranej vzdialenosti od tokov na vylúčenie rozbahnenia okolia a stekania znečistenej vody, napr. aj výkalmi do tokov, pre presuny zvierat z jednej pastvy na druhú, pri prechode tokmi vybudovať mosty, výnimočne možno aj spevnené brody, po oboch stranách týchto ochranných opatrení zriadiť 10-15 m široký les. V častiach obcí v tomto PHO, ktoré gravitujú do potokov, zachytávať všetky exkrementy zo živočíšnej výroby okrem hospodárskych dvorov aj z prídomevých hospodárstiev (maštali a hnojísk súkromne hospodáriacich roľníkov) v nepriepustných skladovacích nádržoch - žumpách alebo vodotesných hnojiskách. Pre hospodárske dvory príslušných PD v tomto pásme, platí to ale aj pre HD v PHO III. stupňa, riešiť zachytávanie odpadov (zo živočíšnej výroby, z mechanizačných stredísk - strojového parku a iných aktivít) do vodotesných žump, hnojísk alebo odvieť do kanalizácie a ČOV, agrochemikálie, pokiaľ ich uskladnenie je povolené, musia byť vo vodotesne uzavretých priestoroch, dvory majú byť vodotesné komunikácie aj ostatné plochy pre parkovanie mechanizmov s vyspádovaním a odvedením prípadných splachov cez lapače olejov alebo šachty pre zachytenie spláchnutej hnojovice alebo agrochemikálií.

V PHO III. stupňa bolo zakázané budovanie veľkokapacitných stavieb pre chov ošípaných a hovädzieho dobytká. Uložiť doterajšie objekty a zariadenia riešiť v intenciách potreby ochrany vôd tak, ako je to

uvedené v záznamoch o vykonávanej kontrolnej činnosti PHO. Bolo možné hnojiť všetkými druhmi organických hnojív okrem plôch do vzdialenosti 30 m od tokov. Na všetkých svahovitých pozemkoch so sklonom väčším ako 7 stupňov organické hnojivá zapraviť do pôdy do 24 hodín. Bol uložený zákaz používania hnojovice alebo močovky na pozemkoch so sklonom väčším ako 7 stupňov, ak sa nachádzajú v blízkosti tokov. Bola zakázaná aplikácia všetkých druhov hospodárskych a priemyselných hnojív v čase od 25. októbra do začiatku predsejbovej prípravy a ošetrovania ozimín na jar. Bolo zakázané používanie kompostov vyrobených na báze odpadov a kalov z čistiarni odpadových vôd. Bolo povolené zriaďovať poľné hnojiská a kompostoviská na miestach, kde nehrozí priamy odtok do vodného toku, možno skladovať priemyselné hnojivá za podmienok, že sa zamedzí ich vznikanie do povrchových a podzemných vôd. V príbrežnom pásme (asi 50 m) tokov je zakázané skladovanie priemyselných hnojív. Hnojenie fosforom, draslíkom a vápnikom sa riadi výsledkami agrochemického skúšania pôd. Výška, termín a pomer aplikovaných dusíkatých hnojív sa určuje výlučne na základe monitorovaného dusíka v pôde. Bolo uložené priemyselné hnojivá bezprostredne po hnojení zapraviť do pôdy. Letecké hnojenie bolo v zásade prípustné. Bolo povolené používať všetky bežné fosforečné hnojivá. Bol uložený zákaz budovania batérií veží bez užitočného obsahu záchytiek silážnych štiav minimálne 3 % a pri silážnych žľaboch a jednotlivých vežiach min. 5 %. Silážne šťavy bolo možné likvidovať v trojročných cykloch na ťažších pôdach a v päťročných cykloch na ľahších pôdach. Bol uložený zákaz leteckej aplikácie pesticídov. Výnimočne bolo možné povoliť skladovanie pesticídov v obmedzenej miere v krytých priestoroch vybavených zariadení pre ochranu vôd. Ako ornú pôdu bolo možné využívať pozemky so sklonom do 15 stupňov, pričom vzdialenosť ornej pôdy mala byť od tokov 50 m. Zemiaky, repu, kukuricu a podobné plodiny nebolo možné pestovať na pozemkoch so svahovitou presahujúcou 7 stupňov, plochy silážnej kukurice sa mali nahradiť podľa možnosti krmovinami, hlavne silážnym ovsom a podsevom mätonohu. Uložilo sa realizovať oplôtkový spôsob pasenia, na plochách využívaných na pasenie vo vzdialenosti 50 m od tokov vybudovať pevné zábrany proti vniknutiu dobytká alebo oviec do toku. V miestach prechodu zvierat cez toky musia byť pevné brody alebo voda sa má viesť priepustom. Uložilo sa pre napájanie vybudovať napájačky, ktoré museli byť riešené bez priepadu vody na terén okolia napájadiel.

Prvostupňový súd dospel k záveru, že nie je pojmovo vylúčené, aby obsahom niektorých vyššie uvedených obmedzujúcich opatrení právnym predchodcom žalobcu majetková ujma vznikla.

Z Rozhodnutia Okresného úradu V. - odbor životného prostredia číslo spisu : 1808/1995 zo dňa 4.4.1997 súd zistil, že okrem iného ním bolo určené pre vodárenský tok Z. nad V. PHO I. stupňa v rozsahu 300m od odberného objektu proti prúdu, 50m od odberného objektu po prúde so šírkou pásma 15m po oboch stranách rieky Z. v celej dĺžke PHO. V tomto pásme hygienickej ochrany nebola povolená žiadna výrobná, poľnohospodárska resp. iné činnosti.

Pásma hygienickej ochrany II. stupňa - vnútorná časť naväzuje na pásma hygienickej ochrany I. stupňa a pokračuje po ľavej strane toku Z. tak, že sleduje okraj štátnej cesty I. triedy V. - T. s tým, že sem spadajú aj údolná niva Zlatnianskeho potoka aj s intravilánom obce K. po hospodársky dvor K.. Ďalej údolie potoka M. po sútok so F. mimo hospodárskeho dvora F., ako aj údolie potoka M. po obec M., vrátane jej intravilánu. Do tohto ochranného pásma patria obce U., E., K., Z., F., M. a M. B..

Pásma hygienickej ochrany II. stupňa - vonkajšia časť naväzuje na PHO II. stupňa vnútorne tak, že sleduje údolnú nivu jednak hlavného toku Z. až ponad obec G., ďalej údolné nivy potokov F. - nad obce X. Z., M. nad obec I., D. nad obec N., R. nad obec B., X. nad obec F. a údolná niva potoka Večný nad obec G.. Sem patria aj hospodárske dvory F. a K..

Pásma hygienickej ochrany III. stupňa tvorí celé územie nad miestom odberu, mimo území, ktoré sú už určené ako PHO I. a II. stupňa. Hranice povodia sú dané rozvodnicami medzi susediacimi povodiami, a to: na východe s povodím D., na severe je rozvodnica totožná so štátnou hranicou s P., na západe s povodím P. a na juhu s povodím Z.. Do PHO 3. stupňa spadajú 3 obce G. B., G. a M..

Pre PHO II. stupňa - vnútornú časť boli prijaté tieto opatrenia: zákaz výstavby objektov živočíšnej veľkovýroby, zriaďovania hnojísk, zriaďovanie kompostovísk a kompostární. Zákaz skladovania močovky a hnojovice, budovania lagún tuhých maštalných hnojív hovädzieho dobytká, ošípaných a hnojovice hydiny, zákaz voľných skladísk hnoja a poľných hnojísk, hnojenia hnojovicou hovädzieho dobytká a ošípaných a zákaz hnojenia močovkou. Ďalej bol uložený zákaz aplikácie všetkých druhov hospodárskych a priemyselných hnojív v mimovegetačnom období, t.j. na zamrznutú pôdu a sneh. Hnojív bolo možné len vyzretým hnojom alebo kompostom len v obmedzenej miere, potrebnej na zachovanie aktívnej funkcie pôdy. Bol uložený zákaz používania kompostov, vyrobených na báze odpadov a kalov z čistiarni odpadkových vôd, zákaz stelivového chovu hydiny a hromadného chovu vodnej hydiny, zákaz košarovania oviec, zákaz skladovania rozpustných priemyselných hnojív a horečnato-vápenatých substrátov, používania dusikátého vápna, močoviny a bezvodého čpavku, zákaz aplikácie fosforečných hnojív s obsahom kadmia nad 5 mg.kg-1. Pri hnojení fosforom, draslíkom a vápnikom sa malo riadiť výsledkami agrochemického skúšania pôd spracovaných na úrovni „Automatizovaného výpočtu plánov hnojenia“. Ďalej bol uložený zákaz leteckého hnojenia, zákaz budovania skladov a skladovanie silážnych štiav, zákaz skladovania pesticídov, zákaz likvidácie silážnych štiav, zákaz leteckej aplikácie pesticídnych prípravkov a aplikácie chemických prípravkov a manipulácie s nimi, zákaz zriaďovania skladov ropných látok, budovania parkovísk a mycích rámp, budovania mechanizačných stredísk, budovania hnojivových závlah. Na poľnohospodárskej pôde do osevných postupov bolo potrebné zaraďovať trvalé trávne porasty, viacročné krmoviny na ornej pôde, oziminy a čiastočne i jariny a vylúčiť plodiny náročné na hnojenie dusíkom.

Pre PHO II. stupňa - vonkajšiu časť boli prijaté opatrenia: zákaz výstavby akýchkoľvek veľkokapacitných stavieb živočíšnej výroby, zákaz stelivového chovu hydiny, hromadného chovu vodnej hydiny, zákaz budovania voľných skládok hnoja, budovania lagún tuhých maštalných hnojív hovädzieho dobytká, ošípaných a hnojovice hydiny. Bolo uložené pri aplikácii na ornú pôdu organické hnojivá ihneď zapracovať do pôdy a nepoužívať organické hnojivá na honoch s veľkým sklonom v blízkosti vodných tokov. Bolo uložené nehnojiť porasty vo vzdialenosti do 50 m od vodných tokov. Zákaz používania kompostov vyrobených na báze odpadov a kalov z ČOV, zákaz aplikácie hospodárskych a priemyselných hnojív v mimovegetačnom období a zákaz používať hnojovicu na pozemkoch so sklonom nad 8 stupňov v blízkosti vodných tokov. Orbu bolo povolené vykonávať len do vzdialenosti minimálne 20 m od tokov a pasenie dobytká uskutočňovať formou oplôtkov. Ďalej bol uložený zákaz pasenia dobytká vedľa vodných tokov v šírke 20 m po oboch stranách toku.

Pre PHO III. stupňa boli prijaté tieto opatrenia: zákaz budovania veľkokapacitných stavieb pre chov ošípaných, budovania bezpodstielkových ustajnení hospodárskych zvierat, používania hnojovice alebo močovky na pozemkoch so sklonom väčším ako 7 stupňov v blízkosti povrchových vôd, aplikácie všetkých druhov hospodárskych a priemyselných hnojív v čase od 25. októbra do začiatku predsejbovej prípravy a ošetrovania ozimín na jar, používania kompostov vyrobených na báze odpadov a kalov z ČOV, skladovania pesticídov a priemyselných hnojív v inudačnom území resp. v príbrežnom pásme tokov a zákaz leteckej aplikácie pesticídov v blízkosti vodných tokov, vodných plôch a potokov.

Súd prvéh stupňa uzavrel, že nie je pojmovo vylúčené, aby obsahom niektorých vyššie uvedených obmedzujúcich opatrení právny predchodcom žalobcu majetková ujma vznikla.

Z rozhodnutia Okresného úradu v F., odboru životného prostredia, úseku štátnej vodnej správy a ochrany ovzdušia, č. j. 1119/99 - Ki/Fe zo dňa 11.2.2000 súd zistil, že bolo ním pre vodný zdroj obecného vodovodu G. určené pásmo hygienickej ochrany I. stupňa s celkovou plochou 1200 m² na základe geometrického plánu na parcele č. 335/1 (814m²) v kat. území U. a na parcele č. 416/2 (386m²) v kat. území O. D.. Povrch PHO I. stupňa mal byť pokrytý vhodným trvalým vegetačným pokryvom, najlepšie zatrávnový a zabezpečený tak, aby sa zabránilo jeho erózii a záplavám, pričom trávny kryt je nutné pravidelne udržiavať kosením. Bolo vylúčené použitie chemických a prírodných hnojív a poľnohospodárska činnosť. Bolo zakázané vykonávať zemné práce narušujúce pôdny kryv, používať trhaviny a toxické látky, pásť zvieratá, vykonávať právo poľovníctva a akokoľvek znečisťovať krycie vrstvy.

Pásmo II. stupňa bolo zriadené na ochranu výdatnosti, akosti alebo zdravotnej nezávadnosti vodného zdroja pred ohrozením zo vzdialenejších miest. Bolo určené predovšetkým na ochranu pred mikrobiálnym znečistením, znečistením toxickými látkami, látkami ovplyvňujúcimi sensorické vlastnosti vody a látkami inak škodlivými. PHO II. stupňa sa nerozdeľovalo na vnútornú a vonkajšiu časť a jeho celková plocha bola 0,011 km².

Pre PHO II. stupňa boli prijaté tieto opatrenia: nepripúšťa sa činnosť, ktorej dôsledkom by mohlo byť znečistenie zdroja podzemnej vody a prísun zložiek, ktoré môžu v organizme ľudí pôsobiť nepriaznivo, prípadne zhoršiť havarijné zhoršenie akosti vody. Bolo zakázané vyvážať obsah zo žúmp, obsah močovkových nádrží, hnojovice, zriaďovať hnojiská a silážne žľaby, bola zakázaná výstavba objektov nesúvisiacich s čerpaním a distribúciou vody a umývanie a údržba vozidiel, sklady PHM, letecká aplikácia hnojív.

Súd prvého stupňa uzavrel, že nie je pojmovo vylúčené, aby obsahom niektorých vyššie uvedených obmedzujúcich opatrení právnym predchodcom žalobcu majetková ujma vznikla.

Z rozhodnutia Okresného úradu F. odboru životného prostredia úseku štátnej vodnej správy a ochrany ovzdušia č. j. 387/2001 - Ki zo dňa 6.7.2001 súd zistil, že bolo ním určené pásmo hygienickej ochrany I. stupňa a stanovený režim hospodárenia v pásme hygienickej ochrany I. stupňa vodného zdroja Nižná D. (vrty RDV- 1 a RDV-11). Z predmetného rozhodnutia súd taktiež zistil, že celková plocha PHO I. stupňa vodného zdroja O. je 49 557 m² na základe geometrického plánu a nachádza sa na parcele č. 329/1 v kat. území U.. Povrch PHO I. stupňa musel byť pokrytý vhodným trvalým vegetačným pokryvom, najlepšie zatrávnený a zabezpečený tak, aby sa zabránilo jeho erózii a záplavám, pričom trávny kryt bolo nutné pravidelne udržiavať kosením. Bolo zakázané použitie chemických a prírodných hnojív, ako aj poľnohospodárska činnosť. Zakázané vykonávanie zemných prác narušujúcich pôdny pokryv, používať trhaviny a toxických látok, pást' zvieratá, vykonávať právo poľovníctva a akokoľvek znečisťovať krycie vrstvy.

Z rozhodnutia Okresného úradu v F., odboru životného prostredia úseku štátnej vodnej správy a ochrany ovzdušia, č. j. 388/2001 - Ki zo dňa 6.7.2001 súd zistil, že ním bolo určené pásmo hygienickej ochrany I. stupňa a stanovený režim hospodárenia v pásme hygienickej ochrany I. stupňa pre skupinový vodovod U. - Z. n/O - Nová M. (vrty RDV-15, RDV-16 a RDV- 17). Z uvedeného rozhodnutia taktiež zistil, že celková plocha PHO I. stupňa vodného zdroja je 99 059 m². Na základe geometrického plánu PHO I. stupňa sa nachádza na parcele č. 336/1 v kat. území U.. Povrch PHO I. stupňa musel byť pokrytý vhodným trvalým vegetačným pokryvom, najlepšie zatrávnený a zabezpečený tak, aby sa zabránilo jeho erózii a záplavám, pričom trávny kryt bolo potrebné pravidelne udržiavať kosením. Bolo zakázané použitie chemických a prírodných hnojív, poľnohospodárska činnosť, vykonávanie zemných prác narušujúcich pôdny pokryv, používanie trhaviny a toxických látok, pást' zvieratá, vykonávať právo poľovníctva a akokoľvek znečisťovať krycie vrstvy.

Z rozhodnutia Obvodného úradu životného prostredia v P. č. 1/2007/00061-07 zo dňa 31.1.2007 súd zistil, že okrem iného ním bolo určené ochranné pásmo I. stupňa vodárenského zdroja X. - hrad na ochranu bezprostredne najbližšieho územia vodárenských zdrojov a objektov záchytných zariadení na pozemkoch parc. č. 2834/1, 2398/1, 2398/2, 2399/1, 2399/2 a 2761 v kat. území X. Š.. Uvedené územie malo byť nepravidelného obdĺžnika rozmerov 753m z východnej, 124m z južnej, 524m zo západnej a 81m zo severnej strany po oboch stranách prístupovej cesty. Presný tvar ochranného pásma bol určený dvoma geometrickými plánmi na porealizačné zameranie, pričom celková plocha ochranného pásma I. stupňa je 12,6829 ha.

Z uvedeného rozhodnutia ďalej súd zistil, že hranicu ochranného pásma II. stupňa tvorí rieka Z., jej brehov čiara, resp. inundačné územie, to znamená, že prebieha po južnej až juhozápadnej hranici parciel č. XXXX, XXXX, XXXX, XXXX, XXXX/X, XXXX, ďalej na severovýchod prechádza cez železničnú trať P. - I., cez parcelu č. XXXX/X, bezmenný potok, parcelu č. XXXX až ku štátnej ceste P. - F., po ktorej

pokračuje na severozápad ku križovatke na T., kde sa stáča na sever a po 70 m pokračuje na západ po južnej hranici parciel č. XXX/X., XXX/X, XXX, XXX až ku X. potoku a pokračuje po prúde smerom na juh cez štátnu cestu a ďalej po jej hranici s parcelou č. XXX/X. Západná hranica OP II. stupňa prebieha po západnej hranici parcely č. XXX/X, prechádza cez železničnú trať P. - Čirč a pokračuje po západnej hranici parciel č. XXXX a XXXX k rieke Z.. O OP II. boli zahrnuté parcely XXX/X, XXX/X, XXX/X, XXX, XXX, XXX, XXX/X, XXX/X, XXX, XXXX, XXXX, XXXX/X, XXXX/X, XXXX, XXXX, XXXX, XXXX, XXXX/X, XXXX/X, XXXX, XXXX, XXXX, XXXX/X, XXXX/X, XXXX, XXXX, XXXX, XXXX, XXXX/X, XXXX/X, XXXX, XXXX/X, XXXX, XXXX, XXXX. Celková plocha ochranného pásma II. stupňa je 145,72 ha. Podľa druhu pozemkov sú výmery nasledovné: orná pôda - 129,72 ha, vodné plochy - 2,86 ha, ostatné plochy - 13,14 ha.

Z uvedeného rozhodnutia súd zistil, že ochranné pásmo III. stupňa vodárenského zdroja X. - hrad sa vytyčuje na ochranu vôd najmä pred znečistením nebezpečnými látkami a zahŕňa hydrologické povodie X. a T. potoka. Ochranné pásmo III. stupňa v južnej časti je totožné s ochranným pásmom II. stupňa. Spoločnú hranicu tvorí rieka Z. a časti OP smerom na sever až ku štátnej ceste P. - F.. Z východnej strany potom hranica OP III. stupňa obchádza intravilán obce T. zo západnej strany, pokračuje po hrebeni, obchádza obec H. na západnej a obec X. F. a V. z východnej strany. Ďalej hranica pokračuje smerom na sever cez B. horu (kóta 871) a oblúkom sa otáča smerom na západ na G. (kóta 1068). Odtiaľ hranica prebieha smerom na juh po rozvodnicu X. potoka cez P. horu (kóta 744), obchádza obec X. F. aj M. (kóta 403) z východnej strany, potom sa oblúkom stáča smerom na juhovýchod ku štátnej ceste P. - F.. Celková plocha ochranného pásma III. stupňa je 2 455,60 ha. Podľa druhu pozemkov sú výmery nasledovné: orná pôda - 780,95 ha, ovocné záhrady a sady - 13,95 ha, TTP- 256,90 ha, lesná pôda - 1 243,03 ha, vodné plochy - 26,75 ha, ostatné plochy - 134,02 ha. K uvedenému rozhodnutiu ako prílohy č. 6 a 7 sú pripojené geometrické plány a situačný plán ako grafická príloha č. 1.

Uvedeným rozhodnutím bola tiež zrušená časť rozhodnutia Obvodného úradu životného prostredia P., oddelenia štátnej vodnej správy č. 438/91/52/VO-Ba zo dňa 11.09.1991, ktorým sú určené pásma hygienickej ochrany II. stupňa vonkajšie a vnútorné pre vodný zdroj X. - hrad.

Pre ochranné pásmo I. stupňa boli stanovené tieto záväzné podmienky pre spôsob hospodárskeho využitia: Pre celé územie bola zakázaná: - poľnohospodárska činnosť (stavby, hnojenie, pasenie), výstavba s výnimkou budovania zariadení na odber a čerpanie vody, doprava s výnimkou komunikácie využívanej prevádzkovateľom, sklady chemických látok, minerálnych hnojív, ropných látok a skládky odpadov, ťažba nerastných surovín, meliorácie, prieskumné a geologické práce s výnimkou hydrogeologicko prieskumných prác za účelom zachovania, resp. zvýšenia výdatnosti vodárenského zdroja, rekreačná a športová činnosť.

V ochrannom pásme II. stupňa pre poľnohospodársku činnosť boli stanovené tieto opatrenia: zákaz používania organických a priemyselných hnojív na pôdu zamrznutú do hĺbky 8 cm a viac, pokrytú vrstvou snehu nad 5 cm, zamokrenú; zákaz hnojiť tekutým hnojom, hnojiť čerstvým maštalným hnojom, ktorý bol na hnojisku uložený menej ako 3 mesiace, čistiarenskými kalmi a dnovými sedimentmi, odpadmi zo septikov a žúmp. Ďalej bol uložený zákaz tuhých hospodárskych hnojív na dočasných poľných hnojiskách, leteckej aplikácie minerálnych hnojív a pesticídov, nočného ustajnenia zvierat v košiariach na pasienkoch, výstavby veľkokapacitných ustajňovacích objektov živočíšnej výroby pre chov ošpaných, výstavby objektov na uskladnenie hospodárskych hnojív a siláže. Rovnako bol uložený zákaz budovania mechanizačných stredísk na údržbu strojov a boli dané pravidlá týkajúce sa hnojením dusíkatými hnojivami. Uvedené navrhované opatrenia boli určené pre subjekty: R.-G., s.r.o. U. X., R.-S., s.r.o. X. U., R.-V., C.. V. Š., X. U. a drobných užívateľov pôdy.

V ochrannom pásme III. stupňa pre poľnohospodársku činnosť boli uložené tieto opatrenia: zákaz používania organických a priemyselných hnojív na pôdu zamrznutú do hĺbky 8 cm a viac, pokrytú vrstvou snehu nad 5 cm, zamokrenú. Bol uložený zákaz aplikácie odpadu zo septikov a žúmp. Na svahoch nad 7 stupňov ohrozených eróznymi vplyvmi nepestovať okopaniny a kukuricu vo väčších súvislých honoch. Bolo potrebné na svahu zabezpečiť striedanie plodín s ochranným účinkom: krmoviny, trávne porasty. V prípade vybudovania hnojovej koncovky v ustajňovacích priestoroch hovädzieho dobytku na

tekutý hnoj, bolo možné ho aplikovať iba s podmienkou bezprostredného zaorávania do pôdy, resp. priamou aplikáciou do pôdy a hnojiť hospodárskymi hnojivami v dávke, ktorá neprekročí 170 kg N.ha-1 ročne. Čistiarenské kaly a dnové sedimenty bolo možné aplikovať iba po ich stabilizovaní. Výstavba veľkokapacitných objektov pre chov ošípaných sa mohla uskutočniť iba na základe súhlasu Odboru životného prostredia, ak bude stavba zabezpečená proti znečisteniu VZ. Budovanie silážnych žlabov bolo možné iba za predpokladu výstavby záchytných žlabov na silážne šfavy. Budovanie močovkových nádrží a hnojísk bolo možné iba za podmienky rešpektovania noriem platných v EÚ. Skladovanie maštalného hnoja v prírode na dočasných poľných hnojiskách bolo možné iba po súhlase orgánu životného prostredia. Navrhované opatrenia boli určené pre subjekty: R.-X., s.r.o., RD L., H., s.r.o., R., s.r.o., X. U., R.-V., C.. V. Š., X. U., F. U. L., Č. I., Š. Y., T. P., I. L., Y. U. a drobných užívateľov pôdy.

Súd prvého stupňa dospel k záveru, že pojmovo nie je vylúčené, aby obsahom niektorých vyššie uvedených obmedzujúcich opatrení právnym predchodcom žalobcu majetková ujma vznikla.

Rozhodnutím Okresného úradu vo F., odboru životného prostredia číslo: 97/08969-ŽP/No zo dňa 15.12.1997 mal súd za preukázané, že ním bolo zmenené rozhodnutie vo veci stanovenia pásiem hygienickej ochrany vodného zdroja G. - F. vydané pod č. 876/96-ŽP/No zo dňa 2.5.1997 v časti stanovenia niektorých ochranných opatrení v PHO I. a II. stupňa. Uvedené rozhodnutie nemalo vplyv na posudzovanie vzťahov medzi žalobcom, resp. ich právnymi predchodcami a žalovaným.

Rozhodnutím Obvodného úradu životného prostredia v P. č.: 1/2006/00958-03 zo dňa 28.12.2006 mal súd za preukázané, že ním boli zrušené časti rozhodnutia Odboru výstavby a vodného hospodárstva rady KNV v P. č. 6-2151/59 zo dňa 13.12.1959 a časti rozhodnutia Okresného úradu, odboru životného prostredia v P. č. 1607/2003/1159/VO-Ba zo dňa 6.10.2003, ktoré sa vzťahujú na povolenie odberu podzemných vôd z vodného zdroja X. G. a boli ním zrušené časti rozhodnutia Okresného národného výboru, odboru poľnohospodárstva, lesného a vodného hospodárstva v P. č. PLVH 1511/1988 zo dňa 9.12.1988, časti rozhodnutia Obvodného úradu životného prostredia, oddelenia štátnej vodnej správy v P. č. 438/91/52/VO-Ba zo dňa 11.9.1991 a časti rozhodnutia Okresného úradu, odboru životného prostredia v P. č. 1607/2003/1159/VO-Ba zo dňa 6.10.2003, ktorými boli určené pásma hygienickej ochrany vodného zdroja X. G., ich zmeny a režim hospodárenia v nich.

Rozhodnutím Obvodného úradu životného prostredia v F. č. j. 1/2008/00041-003/SP-Ki zo dňa 4.2.2008 mal súd za preukázané, že ním bolo zrušené rozhodnutie Obvodného úradu životného prostredia vo F., oddelenia štátnej a vodnej správy a ochrany ovzdušia pod č. 227/92 Kn/Mo zo dňa 3.12.1992, ktorým boli určené ochranné pásma I., II. a III. stupňa vodného zdroja „ÚV F.“ a stanovený režim hospodárenia v pásmach hygienickej ochrany.

Z oznámenia Obvodného úradu životného prostredia v F. zo dňa 30.6.2011 súd zistil, že rozhodnutia Okresného úradu v F., odboru životného prostredia, úseku štátnej vodnej správy a ochrany ovzdušia, č. j. 1119/99 - Ki/Fe zo dňa 11.2.2000, Okresného úradu F. z odboru životného prostredia úseku štátnej vodnej správy a ochrany ovzdušia č.j. 387/2001 - Ki zo dňa 6.7.2001 a Okresného úradu v F., odboru životného prostredia úseku štátnej vodnej správy a ochrany ovzdušia, č.j. 388/2001 - Ki zo dňa 6.7.2001 neboli doposiaľ zrušené, zmenené, ani nahradené novým rozhodnutím.

Z oznámenia Obvodného úradu životného prostredia v P. zo dňa 30.6.2011 súd zistil, že rozhodnutie Obvodného úradu životného prostredia v P. č. 1/2007/00061-07 zo dňa 31.1.2007 nebolo doposiaľ zrušené, zmenené, ani nahradené novým rozhodnutím.

Z oznámenia Obvodného úradu životného prostredia v V. zo dňa 1.7.2011 súd zistil, že rozhodnutia Okresného národného výboru - odboru poľnohospodárstva, lesného a vodného hospodárstva v V. č.: 285/85-33 zo dňa 29.10.1985 a Okresného úradu V. - odbor životného prostredia číslo spisu : 1808/1995 zo dňa 4.4.1997 neboli doposiaľ zrušené, zmenené, ani nahradené novým rozhodnutím.

Z oznámenia Obvodného úradu životného prostredia v StE. zo dňa 30.6.2011 súd zistil, že rozhodnutia Okresného úradu Svidník odboru životného prostredia č. 876/96-ŽP/No zo dňa 2.5.1997 a Okresného úradu vo F., odboru životného prostredia číslo: 97/08969-ŽP/No zo dňa 15.12.1997 neboli doposiaľ zrušené, zmenené, ani nahradené novým rozhodnutím.

Z oznámenia Krajského úradu životného prostredia v P. zo dňa 10.8.2011 súd zistil, že rozhodnutie Východoslovenského krajského národného výboru v M. - odboru poľnohospodárstva, lesného a vodného hospodárstva č. 498/81/82 zo dňa 25.1.1982 nebolo doposiaľ zrušené, zmenené, ani nahradené novým rozhodnutím.

Z vyššie uvedeného pre súd vyplynulo, že z predložených rozhodnutí bolo zrušené v celom rozsahu iba jedno, a to rozhodnutie Obvodného úradu životného prostredia vo F., oddelenia štátnej a vodnej správy a ochrany ovzdušia pod č. 227/92 Kn/Mo zo dňa 3.12.1992.

Výpisom z registra organizácií Štatistického úradu Slovenskej republiky mal súd za preukázané, že R. Ž. je od 14.11.2005 zapísaná v registri ako samostatne hospodáriaci roľník nezapísaný v obchodnom registri.

Zmluvou o postúpení pohľadávky zo dňa 7.5.2008 uzavretou medzi Družstvom podielnikov G. ako postupcom a spoločnosťou D. s r.o. ako postupníkom mal súd za preukázané, že postupca postúpil svoje pohľadávky spolu s príslušenstvom, ktoré vznikli z titulu nároku na náhradu majetkovej ujmy postupcu za obdobie od 1.5.2004 do 17.10.2007 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na postupcom užívaných pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov na postupníka.

Zmluvou o postúpení pohľadávky zo dňa 7.5.2008 uzavretou medzi spoločnosťou W. PD O. D., s.r.o. ako postupcom a spoločnosťou D. spol. s r.o. ako postupníkom bolo súdu preukázané, že postupca postúpil svoje pohľadávky spolu s príslušenstvom, ktoré vznikli z titulu nároku na náhradu majetkovej ujmy postupcu za obdobie od 1.5.2004 do 17.10.2007 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na postupcom užívaných pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov na postupníka.

Zmluvou o postúpení pohľadávky zo dňa 7.5.2008 uzavretou medzi Podielníckym družstvom V. ako postupcom a spoločnosťou D. spol. s r.o. ako postupníkom mal súd za preukázané, že postupca postúpil svoje pohľadávky spolu s príslušenstvom, ktoré vznikli z titulu nároku na úhradu majetkovej ujmy postupcu za obdobie od 1.5.2004 do 17.10.2007 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na postupcom užívaných pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov na postupníka.

Zmluvou o postúpení pohľadávky zo dňa 7.5.2008 uzavretou medzi P. družstvom Z., O. D. ako postupcom a spoločnosťou D. spol. s r.o. ako postupníkom mal súd za preukázané, že postupca postúpil svoje pohľadávky spolu s príslušenstvom, ktoré vznikli z titulu nároku na úhradu majetkovej ujmy postupcu za obdobie od 1.5.2004 do 17.10.2007 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na postupcom užívaných pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov na postupníka.

Zmluvou o postúpení pohľadávky zo dňa 7.5.2008 uzavretou medzi Y. E. U. ako postupcom a spoločnosťou D. spol. s r.o. ako postupníkom bolo súdu preukázané, že postupca postúpil svoje pohľadávky spolu s príslušenstvom, ktoré vznikli z titulu nároku na úhradu majetkovej ujmy postupcu za obdobie od 1.5.2004 do 17.10.2007 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na postupcom užívaných pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov na postupníka.

Zmluvou o postúpení pohľadávky zo dňa 7.5.2008 uzavretou medzi spoločnosťou R. W. F., spoločnosť s ručením obmedzeným ako postupcom a spoločnosťou D. spol. s r.o. ako postupníkom mal súd za preukázané, že postupca postúpil svoje pohľadávky spolu s príslušenstvom, ktoré vznikli z titulu nároku na úhradu majetkovej ujmy postupcu za obdobie od 1.5.2004 do 17.10.2007 z dôvodu obmedzenia

hospodárenia na postupcom užívaných pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov na postupníka.

Zmluvou o postúpení pohľadávky zo dňa 9.5.2008 uzavretou medzi spoločnosťou D., spol. s r.o. ako postupcom a spoločnosťou V., s.r.o. ako postupníkom mal súd za preukázané, že postupca postúpil svoje pohľadávky spolu s príslušenstvom , ktoré mu vznikli z titulu nároku na úhradu majetkovej ujmy za obdobie od 1.5.2004 do 17.10.2007 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov, ktorej pôvodným vlastníkom bolo Družstvo podielnikov G. na postupníka.

Zmluvou o postúpení pohľadávky zo dňa 9.5.2008 uzavretou medzi spoločnosťou D., spol. s r.o. ako postupcom a spoločnosťou V., s.r.o. ako postupníkom bolo súdu preukázané, že postupca postúpil svoje pohľadávky spolu s príslušenstvom , ktoré mu vznikli z titulu nároku na úhradu majetkovej ujmy za obdobie od 1.5.2004 do 17.10.2007 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov, ktorej pôvodným vlastníkom bolo W. PD O. D. na postupníka.

Zmluvou o postúpení pohľadávky zo dňa 9.5.2008 uzavretou medzi spoločnosťou D., spol. s r.o. ako postupcom a spoločnosťou V., s.r.o. ako postupníkom mal súd za preukázané, že postupca postúpil svoje pohľadávky spolu s príslušenstvom , ktoré mu vznikli z titulu nároku na úhradu majetkovej ujmy za obdobie od 1.5.2004 do 17.10.2007 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov, ktorej pôvodným vlastníkom bolo Podielnícke družstvo V. na postupníka.

Zmluvou o postúpení pohľadávky zo dňa 9.5.2008 uzavretou medzi spoločnosťou D., spol. s r.o. ako postupcom a spoločnosťou V., s.r.o. ako postupníkom bolo súdu preukázané, že postupca postúpil svoje pohľadávky spolu s príslušenstvom , ktoré mu vznikli z titulu nároku na úhradu majetkovej ujmy za obdobie od 1.5.2004 do 17.10.2007 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov, ktorých pôvodným vlastníkom bolo Poľnohospodárske družstvo Z., O. D. na postupníka.

Zmluvou o postúpení pohľadávky zo dňa 9.5.2008 uzavretou medzi spoločnosťou D., spol. s r.o. ako postupcom a spoločnosťou V., s.r.o. ako postupníkom mal súd za preukázané, že postupca postúpil svoje pohľadávky spolu s príslušenstvom , ktoré mu vznikli z titulu nároku na úhradu majetkovej ujmy za obdobie od 1.5.2004 do 17.10.2007 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov, ktorej pôvodným vlastníkom bolo Družstvo E. U. na postupníka.

Zmluvou o postúpení pohľadávky zo dňa 9.5.2008 uzavretou medzi spoločnosťou D., spol. s r.o. ako postupcom a spoločnosťou V., s.r.o. ako postupníkom mal súd za preukázané, že postupca postúpil svoje pohľadávky spolu s príslušenstvom , ktoré mu vznikli z titulu nároku na úhradu majetkovej ujmy za obdobie od 1.5.2004 do 17.10.2007 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov, ktorej pôvodným vlastníkom bola spoločnosť R. W. F., spoločnosť s ručením obmedzeným na postupníka.

Zmluvou o postúpení pohľadávky zo dňa 5.3.2009 uzavretou medzi P. družstvom X. I. ako postupcom a spoločnosťou V. N., s.r.o. ako postupníkom mal súd za preukázané, že postupca postúpil svoje pohľadávky spolu s príslušenstvom , ktoré vznikli z titulu nároku na úhradu majetkovej ujmy postupcu za obdobie od 30.1.2005 do 31.12.2008 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na postupcom užívaných pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov na postupníka.

Zmluvou o postúpení pohľadávky zo dňa 4.3.2009 uzavretou medzi spoločnosťou W. P. V. s.r.o. ako postupcom a spoločnosťou V., s.r.o. ako postupníkom mal súd za preukázané, že postupca postúpil svoje pohľadávky spolu s príslušenstvom , ktoré vznikli z titulu nároku na úhradu majetkovej ujmy postupcu

za obdobie od 30.1.2005 do 31.12.2008 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na postupcom užívaných pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov na postupníka.

Zmluvou o postúpení pohľadávky zo dňa 4.3.2009 uzavretou medzi spoločnosťou R. E., s.r.o. ako postupcom a spoločnosťou V., s.r.o. ako postupníkom mal súd za preukázané, že postupca postúpil svoje pohľadávky spolu s príslušenstvom, ktoré vznikli z titulu nároku na úhradu majetkovej ujmy postupcu za obdobie od 30.1.2005 do 31.12.2008 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na postupcom užívaných pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov na postupníka.

Zmluvou o postúpení pohľadávky zo dňa 4.3.2009 uzavretou medzi Družstvom podielníkov G. v likvidácii ako postupcom a spoločnosťou V., s.r.o. ako postupníkom mal súd za preukázané, že postupca postúpil svoje pohľadávky spolu s príslušenstvom, ktoré vznikli z titulu nároku na úhradu majetkovej ujmy postupcu za obdobie od 30.1.2005 do 31.12.2006 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na postupcom užívaných pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov na postupníka.

Zmluvou o postúpení pohľadávky zo dňa 4.3.2009 uzavretou medzi R. K. ako postupcom a spoločnosťou V., s.r.o. ako postupníkom mal súd za preukázané, že postupca postúpil svoje pohľadávky spolu s príslušenstvom, ktoré vznikli z titulu nároku na úhradu majetkovej ujmy postupcu za obdobie od 1.1.2006 do 31.12.2008 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na postupcom užívaných pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov na postupníka.

Zmluvou o postúpení pohľadávky zo dňa 4.3.2009 uzavretou medzi Roľníckym družstvom " L. " s.r.o. ako postupcom a spoločnosťou V., s.r.o. ako postupníkom mal súd za preukázané, že postupca postúpil svoje pohľadávky spolu s príslušenstvom, ktoré vznikli z titulu nároku na úhradu majetkovej ujmy postupcu za obdobie od 30.1.2005 do 31.12.2008 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na postupcom užívaných pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov na postupníka.

Zmluvou o postúpení pohľadávky zo dňa 4.3.2009 uzavretou medzi spoločnosťou Poľnohospodár, spoločnosť s ručením obmedzeným ako postupcom a spoločnosťou V. N., s.r.o. ako postupníkom mal súd za preukázané, že postupca postúpil svoje pohľadávky spolu s príslušenstvom, ktoré vznikli z titulu nároku na úhradu majetkovej ujmy postupcu za obdobie od 30.1.2005 do 31.12.2008 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na postupcom užívaných pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov na postupníka.

Z oznámenia o postúpení pohľadávky a výzvy na jej úhradu zo dňa 7.5.2008 súd zistil, že Družstvo podielníkov G. oznámilo žalovanému postúpenie svojej pohľadávky voči žalovanému, ktorá vznikla z titulu nárokov na úhradu majetkovej ujmy a škody postupcu za obdobie od 1.5.2004 do 17.10.2007 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na postupcom užívaných pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov na základe zmluvy o postúpení pohľadávky zo dňa 7.5.2008 na spoločnosť D., spol. s r.o..

Z oznámenia o postúpení pohľadávky a výzvy na jej úhradu zo dňa 9.5.2008 súd zistil, že spoločnosť D., spol. s r.o. oznámila žalovanému postúpenie svojej pohľadávky voči žalovanému, ktorá vznikla z titulu nárokov na úhradu majetkovej ujmy a škody pôvodného veriteľa Družstvo podielníkov G. za obdobie od 1.5.2004 do 17.10.2007 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na družstvom užívaných pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov na základe zmluvy o postúpení pohľadávky zo dňa 9.5.2008 na spoločnosť V.

Z oznámenia o postúpení pohľadávky a výzvy na jej úhradu zo dňa 7.5.2008 súd zistil, že Podielnícke družstvo Bukovce oznámilo žalovanému postúpenie svojej pohľadávky voči žalovanému, ktorá vznikla z titulu nárokov na úhradu majetkovej ujmy a škody postupcu za obdobie od 1.5.2004 do 17.10.2007 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na postupcom užívaných pozemkoch v ochranných pásmach

vodárenských zdrojov na základe zmluvy o postúpení pohľadávky zo dňa 7.5.2008 na spoločnosť D., spol. s r.o..

Z oznámenia o postúpení pohľadávky a výzvy na jej úhradu zo dňa 9.5.2008 súd zistil, že spoločnosť D., spol. s r.o. oznámila žalovanému postúpenie svojej pohľadávky voči žalovanému, ktorá vznikla z titulu nárokov na úhradu majetkovej ujmy a škody pôvodného veriteľa Podielnícke družstvo V. za obdobie od 1.5.2004 do 17.10.2007 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na družstvom užívaných pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov na základe zmluvy o postúpení pohľadávky zo dňa 9.5.2008 na spoločnosť V., s.r.o. .

Z oznámenia o postúpení pohľadávky a výzvy na jej úhradu zo dňa 7.5.2008 súd zistil, že Poľnohospodárske družstvo Z., O. D. oznámilo žalovanému postúpenie svojej pohľadávky voči žalovanému, ktorá vznikla z titulu nárokov na úhradu majetkovej ujmy a škody postupcu za obdobie od 1.5.2004 do 17.10.2007 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na postupcom užívaných pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov na základe zmluvy o postúpení pohľadávky zo dňa 7.5.2008 na spoločnosť D., spol. s r.o..

Z oznámenia o postúpení pohľadávky a výzvy na jej úhradu zo dňa 9.5.2008 súd zistil, že spoločnosť D., spol. s r.o. oznámila žalovanému postúpenie svojej pohľadávky voči žalovanému, ktorá vznikla z titulu nárokov na úhradu majetkovej ujmy a škody pôvodného veriteľa Poľnohospodárske družstvo Z., O. D. za obdobie od 1.5.2004 do 17.10.2007 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na družstvom užívaných pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov na základe zmluvy o postúpení pohľadávky zo dňa 9.5.2008 na spoločnosť V., s.r.o..

Z oznámenia o postúpení pohľadávky a výzvy na jej úhradu zo dňa 7.5.2008 súd zistil, že Y. E. U. oznámilo žalovanému postúpenie svojej pohľadávky voči žalovanému, ktorá vznikla z titulu nárokov na úhradu majetkovej ujmy a škody postupcu za obdobie od 1.5.2004 do 17.10.2007 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na postupcom užívaných pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov na základe zmluvy o postúpení pohľadávky zo dňa 7.5.2008 na spoločnosť D., spol. s r.o..

Z oznámenia o postúpení pohľadávky a výzvy na jej úhradu zo dňa 9.5.2008 súd zistil, že spoločnosť D., spol. s r.o. oznámila žalovanému postúpenie svojej pohľadávky voči žalovanému, ktorá vznikla z titulu nárokov na úhradu majetkovej ujmy a škody pôvodného veriteľa Družstvo E. U. za obdobie od 1.5.2004 do 17.10.2007 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na družstvom užívaných pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov na základe zmluvy o postúpení pohľadávky zo dňa 9.5.2008 na spoločnosť V., s.r.o..

Z oznámenia o postúpení pohľadávky a výzvy na jej úhradu zo dňa 7.5.2008 súd zistil, že spoločnosť R. W. F., spoločnosť s ručením obmedzeným oznámila žalovanému postúpenie svojej pohľadávky voči žalovanému, ktorá vznikla z titulu nárokov na úhradu majetkovej ujmy a škody postupcu za obdobie od 1.5.2004 do 17.10.2007 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na postupcom užívaných pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov na základe zmluvy o postúpení pohľadávky zo dňa 7.5.2008 na spoločnosť D., spol. s r.o..

Z oznámenia o postúpení pohľadávky a výzvy na jej úhradu zo dňa 9.5.2008 súd zistil, že spoločnosť D., spol. s r.o. oznámila žalovanému postúpenie svojej pohľadávky voči žalovanému, ktorá vznikla z titulu nárokov na úhradu majetkovej ujmy a škody pôvodného veriteľa R. W. F., spoločnosť s ručením obmedzeným za obdobie od 1.5.2004 do 17.10.2007 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na spoločnosťou užívaných pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov na základe zmluvy o postúpení pohľadávky zo dňa 9.5.2008 na spoločnosť V., s.r.o..

Z oznámenia o postúpení pohľadávky a výzvy na jej úhradu zo dňa 5.3.2008 súd zistil, že Poľnohospodárske družstvo X. I. oznámilo žalovanému postúpenie svojej pohľadávky voči žalovanému,

ktorá vznikla z titulu nárokov na úhradu majetkovej ujmy a škody postupcu za obdobie od 30.1.2005 do 31.12.2008 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na postupcom užívaných pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov na základe zmluvy o postúpení pohľadávky zo dňa 5.3.2009 na spoločnosť V.- N., s.r.o..

Z oznámenia o postúpení pohľadávky a výzvy na jej úhradu zo dňa 4.3.2009 súd zistil, že spoločnosť W. V., s.r.o. oznámila žalovanému postúpenie svojej pohľadávky voči žalovanému, ktorá vznikla z titulu nárokov na úhradu majetkovej ujmy a škody postupcu za obdobie od 30.1.2005 do 31.12.2008 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na postupcom užívaných pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov na základe zmluvy o postúpení pohľadávky zo dňa 4.3.2009 na spoločnosť V. N., s.r.o..

Z oznámenia o postúpení pohľadávky a výzvy na jej úhradu zo dňa 4.3.2009 súd zistil, že spoločnosť R. E., s.r.o. oznámila žalovanému postúpenie svojej pohľadávky voči žalovanému, ktorá vznikla z titulu nárokov na úhradu majetkovej ujmy a škody postupcu za obdobie od 30.1.2005 do 31.12.2008 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na postupcom užívaných pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov na základe zmluvy o postúpení pohľadávky zo dňa 4.3.2009 na spoločnosť V. N., s.r.o..

Z oznámenia o postúpení pohľadávky a výzvy na jej úhradu zo dňa 4.3.2009 súd zistil, že Družstvo podielnikov G. v likvidácii oznámilo žalovanému postúpenie svojej pohľadávky voči žalovanému, ktorá vznikla z titulu nárokov na úhradu majetkovej ujmy a škody postupcu za obdobie od 30.1.2005 do 31.12.2006 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na postupcom užívaných pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov na základe zmluvy o postúpení pohľadávky zo dňa 4.3.2009 na spoločnosť V., s.r.o..

Z oznámenia o postúpení pohľadávky a výzvy na jej úhradu zo dňa 4.3.2009 súd zistil, že R. Ž. oznámila žalovanému postúpenie svojej pohľadávky voči žalovanému, ktorá vznikla z titulu nárokov na úhradu majetkovej ujmy a škody postupcu za obdobie od 1.1.2006 do 31.12.2008 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na postupcom užívaných pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov na základe zmluvy o postúpení pohľadávky zo dňa 4.3.2009 na spoločnosť V., s.r.o..

Z oznámenia o postúpení pohľadávky a výzvy na jej úhradu zo dňa 4.3.2009 mal súd za preukázané, že Roľnícke družstvo "L." oznámilo žalovanému postúpenie svojej pohľadávky voči žalovanému, ktorá vznikla z titulu nárokov na úhradu majetkovej ujmy a škody postupcu za obdobie od 30.1.2005 do 31.12.2008 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na postupcom užívaných pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov na základe zmluvy o postúpení pohľadávky zo dňa 4.3.2009 na spoločnosť V., s.r.o..

Z oznámenia o postúpení pohľadávky a výzvy na jej úhradu zo dňa 4.3.2009 súd zistil, že spoločnosť Poľnohospodárstvo, spoločnosť s ručením obmedzeným oznámila žalovanému postúpenie svojej pohľadávky voči žalovanému, ktorá vznikla z titulu nárokov na úhradu majetkovej ujmy a škody postupcu za obdobie od 30.1.2005 do 31.12.2008 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na postupcom užívaných pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov na základe zmluvy o postúpení pohľadávky zo dňa 4.3.2009 na spoločnosť V., s.r.o..

Z oznámenia o postúpení pohľadávky a výzvy na jej úhradu zo dňa 25.5.2010 súd zistil, že spoločnosť R. E., s.r.o. oznámila žalovanému postúpenie svojej pohľadávky voči žalovanému, ktorá vznikla z titulu nárokov na úhradu majetkovej ujmy a škody postupcu za obdobie od 1.1.2009 do 12.5.2010 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na postupcom užívaných pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov na základe zmluvy o postúpení pohľadávky zo dňa 25.5.2010 na spoločnosť V. N., s.r.o. .

Z oznámenia o postúpení pohľadávky a výzvy na jej úhradu zo dňa 27.5.2010 súd zistil, že Roľnícke družstvo "L." oznámilo žalovanému postúpenie svojej pohľadávky voči žalovanému, ktorá vznikla z titulu nárokov na úhradu majetkovej ujmy a škody postupcu za obdobie od 1.1.2009 do 12.5.2010 z dôvodu

obmedzenia hospodárenia na postupcom užívaných pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov na základe zmluvy o postúpení pohľadávky zo dňa 27.5.2010 na spoločnosť V., s.r.o..

Z oznámenia o postúpení pohľadávky a výzvy na jej úhradu zo dňa 27.5.2010 súd zistil, že Poľnohospodárske družstvo X. I. oznámilo žalovanému postúpenie svojej pohľadávky voči žalovanému, ktorá vznikla z titulu nárokov na úhradu majetkovej ujmy a škody postupcu za obdobie od 1.1.2009 do 12.5.2010 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na postupcom užívaných pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov na základe zmluvy o postúpení pohľadávky zo dňa 27.5.2010 na spoločnosť V. N., s.r.o..

Z oznámenia o postúpení pohľadávky a výzvy na jej úhradu zo dňa 27.5.2010 súd zistil, že spoločnosť Poľnohospodársky podnik, spoločnosť s ručením obmedzeným oznámila žalovanému postúpenie svojej pohľadávky voči žalovanému, ktorá vznikla z titulu nárokov na úhradu majetkovej ujmy a škody postupcu za obdobie od 1.1.2009 do 12.5.2010 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na postupcom užívaných pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov na základe zmluvy o postúpení pohľadávky zo dňa 27.5.2010 na spoločnosť V., s.r.o..

Z oznámenia o postúpení pohľadávky a výzvy na jej úhradu zo dňa 27.5.2010 súd zistil, že R. Ž. oznámila žalovanému postúpenie svojej pohľadávky voči žalovanému, ktorá vznikla z titulu nárokov na úhradu majetkovej ujmy a škody postupcu za obdobie od 1.1.2009 do 12.5.2010 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na postupcom užívaných pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov na základe zmluvy o postúpení pohľadávky zo dňa 27.5.2010 na spoločnosť V., s.r.o..

Z oznámenia o postúpení pohľadávky a výzvy na jej úhradu zo dňa 27.5.2010 súd zistil, že Y. podielnikov G. oznámilo žalovanému postúpenie svojej pohľadávky voči žalovanému, ktorá vznikla z titulu nárokov na úhradu majetkovej ujmy a škody postupcu za obdobie od 18.10.2007 do 12.5.2010 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na postupcom užívaných pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov na základe zmluvy o postúpení pohľadávky zo dňa 21.5.2010 na spoločnosť V., s.r.o..

Z oznámenia o postúpení pohľadávky a výzvy na jej úhradu zo dňa 27.5.2010 súd zistil, že spoločnosť W. PD O. D., s.r.o. oznámila žalovanému postúpenie svojej pohľadávky voči žalovanému, ktorá vznikla z titulu nárokov na úhradu majetkovej ujmy a škody postupcu za obdobie od 18.10.2007 do 12.5.2010 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na postupcom užívaných pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov na základe zmluvy o postúpení pohľadávky zo dňa 27.5.2010 na spoločnosť V. N., s.r.o..

Z oznámenia o postúpení pohľadávky a výzvy na jej úhradu zo dňa 27.5.2010 súd zistil, že spoločnosť R. W. F., s.r.o. oznámila žalovanému postúpenie svojej pohľadávky voči žalovanému, ktorá vznikla z titulu nárokov na úhradu majetkovej ujmy a škody postupcu za obdobie od 18.10.2007 do 12.5.2010 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na postupcom užívaných pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov na základe zmluvy o postúpení pohľadávky zo dňa 27.5.2010 na spoločnosť V. N., s.r.o..

Z oznámenia o postúpení pohľadávky a výzvy na jej úhradu zo dňa 25.4.2010 súd zistil, že Y. E. Mestisko oznámilo žalovanému postúpenie svojej pohľadávky voči žalovanému, ktorá vznikla z titulu nárokov na úhradu majetkovej ujmy a škody postupcu za obdobie od 18.10.2007 do 12.5.2010 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na postupcom užívaných pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov na základe zmluvy o postúpení pohľadávky zo dňa 25.5.2010 na spoločnosť V., s.r.o..

Z oznámenia o postúpení pohľadávky a výzvy na jej úhradu zo dňa 27.5.2010 súd zistil, že Poľnohospodárske družstvo Z., O. D. oznámilo žalovanému postúpenie svojej pohľadávky voči žalovanému, ktorá vznikla z titulu nárokov na úhradu majetkovej ujmy a škody postupcu za obdobie od 18.10.2007 do 12.5.2010 z dôvodu obmedzenia hospodárenia na postupcom užívaných pozemkoch

v ochranných pásmach vodárenských zdrojov na základe zmluvy o postúpení pohľadávky zo dňa 27.5.2010 na spoločnosť V., s.r.o..

Z podacích lístkov súd zistil, že oznámenia o postúpení pohľadávok boli postupcami zaslané žalovanému.

Pokiaľ ide o námietku žalovaného o aktívnej legitímácie žalobcu z dôvodu, že platne nevstúpil do právneho postavenia pôvodných žalobcov podľa hmotného práva (namietať teda neplatnosť zmlúv o postúpení pohľadávok a neplatnosť oznámení o postúpení pohľadávok), túto hodnotil ako nedôvodnú, pretože v každej zo zmlúv a oznámenia o postúpení pohľadávok bolo jasne a zrozumiteľne špecifikované na základe akých rozhodnutí, v súlade s ktorými právnymi predpismi a za aké obdobie došlo k obmedzeniu hospodárenia na užívaných pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov. Mal teda za to, že predmet postúpenia bol riadne, určite a zrozumiteľne vymedzený, preto predmetné zmluvy nie sú neplatné. Na podporu uvedeného navyše uviedol, že podľa ustálenej súdnej praxe, relevantné oznámenie postupcu dlžníkovi o postúpení pohľadávky bez ďalšieho zakladá aktívnu legitímáciu postupníka na vymáhanie postúpenej pohľadávky, pričom súd z takéhoto oznámenia vychádza bez toho, aby ako prejudiciálnu otázku skúmal existenciu a platnosť zmluvy o postúpení. Dlžník sa nemôže v tomto prípade úspešne dovolať neplatnosti zmluvy o postúpení pohľadávky alebo ich neexistencie. Teda ak pôvodný veriteľ oznámi svojmu dlžníkovi, že pohľadávku, ktorú proti nemu má postúpil tretej osobe, právnou skutočnosťou na základe ktorej má dlžník plniť novému veriteľovi, je oznámenie jeho pôvodného veriteľa.

Pokiaľ ide o námietku žalovaného o nedostatku aktívnej legitímácie žalobcu z dôvodu, že uplatňovať nárok na náhradu majetkovej ujmy patrí iba vlastníkovi pozemku a nie nájomcovi, túto rovnako zhodnotil ako nedôvodnú. Dospel k záveru, že vychádzajúc z ust. § 26 ods. 2 zák. č. 184/2002 Z.z. a § 30 ods. 2 zák. č. 364/2004 Z.z. platného a účinného v rozhodnom období jednoznačne vyplýva, že v ďalšom texte citovaných zákonov sa pod pojmom „vlastník“ rozumie vlastník, správca alebo nájomca, teda je žalobca v konaní aktívne legitimovaný, keďže jeho právny predchodcovia ako nájomcovia poľnohospodárskych pozemkov mu postúpili svoje pohľadávky voči žalovanému. Súd sa teda stotožnil s názorom žalobcu, podľa ktorého bol v texte predmetných zákonov použitý inštitút legislatívnej skratky.

Ďalšou námietkou žalovaného v predmetnom konaní bolo, že nie je v konaní pasívne legitimovaný, pretože žalobca nekonkretizoval, ktorým zo subjektov uvedených v ust. § 32 zák. č. 364/2004 Z.z. by mal byť. Dôvodil, že pasívne legitimovaný subjekt, t.j. povinnú osobu podľa vodného zákona, tento zákon definuje v § 32, pričom za takýto subjekt označuje toho, kto „odoberá vodu“, alebo toho, kto „žiada o povolenie na odber vody z vodárenského zdroja“ a ďalej „pri vodárenskej nádrži vlastník alebo stavebník vodnej stavby slúžiacej na vzdúvanie vody vo vodárenskej nádrži“. Žalovaný poukázal v súvislosti s rozhodnutiami o zriadení ochranných pásiem predloženými žalobcom do súdneho spisu na to, že nebol žiadateľom o vydanie všetkých predložených rozhodnutí.

Súd túto obranu opäť zhodnotil ako účelovú, nakoľko z predložených rozhodnutí o stanovení ochranných pásiem a opatrení na ochranu vodných zdrojov jednoznačne vyplýva, že je subjektom, ktorý odoberá vodu v zmysle citovaných zákonných ustanovení (§ 28 ods. 7 zák. č. 184/2002 Z.z.). K tejto skutočnosti ale súd navyše poznamenal, že nebolo súdu jednoznačne preukázané, či na základe všetkých vyššie uvedených rozhodnutí došlo k obmedzeniu užívania pozemkov právnych predchodcov žalobcu, za ktoré by mal žalovaný poskytnúť náhradu majetkovej ujmy.

Súd zhodnotil ako nedôvodnú aj námietku premlčania vznesenú žalovaným. Vychádzal z toho, že právni predchodcovia žalobcu ako aj žalovaní, sú podnikatelia a predmetný záväzkový vzťah sa týka ich podnikateľskej činnosti, teda vzťahy medzi účastníkmi konania neupravené zákonom č. 184/2002 Z.z. a zák. č. 364/2004 Z.z. sa budú riadiť ustanoveniami Obchodného zákonníka.

Uzavrel, že žalobca žiada o náhradu majetkovej ujmy za obdobie od 1.5.2004 do 12.5.2010. Dňa 18.10.2007 boli súdu doručené žaloby právnych predchodcov žalobcu. Družstvo podielnikov G., W. PD O. D., s.r.o., P. družstvo V., P. družstvo Z., O. D., Družstvo E. Mestisko, R. W. F., spoločnosť s ručením obmedzeným o náhradu majetkovej ujmy za obdobie od 1.5.2004 do 17.10.2007. Právni predchodcovia žalobcu Poľnohospodárske družstvo X. I., W. V. s.r.o., R. E., s.r.o., Družstvo podielnikov G. v likvidácii, R. Ž., Roľnícke družstvo "L." a Poľnohospodárske družstvo X. I., W. V. s.r.o., R. E., s.r.o., spoločnosť s ručením obmedzeným návrhom doručeným súdu dňa 2.2.2009 žiadali, aby súd zaviazal žalovaného nahradiť im majetkovú ujmu vzniknutú za obdobie od 30.1.2005 do 31.12.2008. Žalobca podaním doručeným súdu dňa 2.6.2010 žiadal o pripustenie zmeny petitu žaloby tak, že žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi majetkovú ujmu za obdobie od 1.5.2004 do 12.5.2010 vo výške 10.192.680,- eur spolu s úrokmi z omeškania vo výške 14,25% ročne od 13.5.2008 až do zaplatenia.

Právni predchodcovia žalobcu Y. podielnikov G., W. PD O. D., s.r.o., P. družstvo V., P. družstvo Z., O. D., Družstvo E. U., R. W. F., spoločnosť s ručením obmedzeným si za rok 2004 mohli uplatniť nárok až odo dňa 1.1.2005, teda odo dňa nasledujúceho po ukončení účtovného roku, keď boli známe výsledky ich hospodárenia. Keďže žalobu podali na súde dňa 18.10.2007, nedošlo k uplynutiu 4 ročnej premlčacej lehoty. Právni predchodcovia žalobcu Poľnohospodárske družstvo X. I., W. V. s.r.o., R. E., s.r.o., Družstvo podielnikov G. v likvidácii, R. K., E. družstvo "L." a P., spoločnosť s ručením obmedzeným si za rok 2005 mohli uplatniť nárok až odo dňa 1.1.2006, teda odo dňa nasledujúceho po ukončení účtovného roku, keď boli známe výsledky ich hospodárenia. Keďže žalobu podali na súde dňa 2.2.2009, opäť nedošlo k uplynutiu 4 ročnej premlčacej lehoty. Nárok žalobcu teda nie je premlčaný.

Ďalšou námietkou žalovaného bola skutočnosť, že pôvodní žalobcovia nedoručili žalovanému doposiaľ žiadosť o náhradu majetkovej ujmy obsahujúcu náležitosti stanovené v Nariadení vlády č. 438/2005 Z.z. o podrobnostiach obsahu žiadosti o úhradu náhrady za obmedzenie bežného obhospodarovania a o spôsobe výpočtu náhrady a v Nariadení vlády č. 184/2003 Z.z. o podrobnostiach obsahu žiadosti o úhradu náhrady za obmedzenie bežného obhospodarovania a o spôsobe výpočtu náhrady. Dôvodil, že obmedzenie užívania pozemkov musí byť žalobcom preukázané a musí byť preukázané aj to, že oprávnená osoba v rozhodnom čase príslušné pozemky skutočne obhospodarovala, keďže uvedené nariadenia vlády predpisujú náležitosti žiadosti o náhradu majetkovej ujmy a jej príloh, ich doloženie súdu je podmienkou pre vyhovieť žalobe a ak takéto dôkazy súdu nie sú doručené, nie je možné nároku žalobcu vyhovieť. Ďalej dôvodil, že ak pôvodní žalobcovia ako nájomcovia uzatvorili nájomné zmluvy s prenajímateľom, vedeli o tom, že pozemky sú v ochrannom pásme a táto skutočnosť sa premietla do výšky nájomného. Jeho ďalšou námietkou bolo tvrdenie, že pôvodný žalobca EKO PD O. D., s.r.o. vznikol 31.12.2004 v dôsledku čoho mu nemohla vzniknúť majetková ujma za obdobie od 1.5.2004 do 31.12.2004. Za nesprávny považoval aj výpočet výšky majetkovej ujmy.

Súd v svojom odôvodnení podrobne uviedol výpočet všetkých dokladov, ktoré žalobca predložil súdu na preukázanie ním tvrdých skutočností.

Z vyhodnotenia všetkých predložených dôkazov jednotlivo i vo vzájomných súvislostiach, súd dospel k záveru, že žalobca, resp. jeho právni predchodcovia neuplatnili pohľadávku voči žalovanému tým, že nespĺnili riadne povinnosti, ktoré vyplývajú z ustanovení § 1 Nariadenia vlády SR č. 184/2003 Z.z. a § 1 Nariadenia vlády SR č. 438/2005 Z.z.. Aj napriek tomu, že niektoré prílohy a doklady boli doplnené, neboli preukázané všetky skutočnosti potrebné preto, aby súd žalobe vyhovel, ani preto, aby súd rozhodol vo veci medzitýmym rozsudkom. Neboli dostatočne špecifikované a vymedzené konkrétne výmery poľnohospodárskej pôdy, ktorá patrí do ochranného pásma vodného zdroja. Súd uzavrel, že mechanické rozpočítavanie majetkovej ujmy za obmedzenie poľnohospodárskeho užívania pozemkov, nie je dostatočným a jasným uplatnením náhrady škody za obdobie jednotlivých rokov. Žalobca teda nepreukázal súdu zákonným spôsobom, za ktoré pozemky a v akej výmere si uplatňuje náhradu majetkovej ujmy; ani to, že tieto pozemky sa skutočne nachádzajú v ochranných pásmach vodných zdrojov, a že žalobca, resp. jeho právni predchodcovia tieto pozemky aj skutočne v rozhodnom období užívali, resp. na nich hospodárili.

Súd prvého stupňa zdôraznil, že vzhľadom na to, že si žalobca uplatňuje nárok ako právny nástupca viacerých subjektov, bolo potrebné v konaní preukázať splnenie podmienok pre náhradu majetkovej ujmy a predložiť príslušné podklady, prílohy a dôkazy (§ 1 Nariadenia vlády SR č. 184/2003 Z.z. a § 1 Nariadenia vlády SR č. 438/2005 Z.z.) osobitne vo vzťahu ku každému jednému právnomu predchodcovi. Zdôraznil, že je vylúčené, aby s prihliadnutím na výmeru, kvalitu, druh a spôsob využívania pozemku, vznikla jednotlivým právnym predchodcom žalobcu rovnaká majetková ujma na jeden hektár, tak ako to žalobca vyčíslil.

Na základe uvedeného preto súd dospel k záveru, že žalobca nepreukázal svoj nárok, keďže nepredložil listiny a doklady v zmysle ust. § 1 Nariadenia vlády SR č. 184/2003 Z.z. a § 1 Nariadenia vlády SR č. 438/2005 Z.z., a to najmä geometrický plán, prípadne nezávislým geodetom a katastrálnym úradom verifikovanú grafickú identifikáciu pozemkov, ktorá by preukazovala aj presnú výmeru pozemkov v ochranných pásmach. Nepreukázal, akých konkrétnych pozemkov (parciel) súčasne spĺňajúcich podmienku, že sa nachádzajú v ochrannom pásme a boli skutočne obhospodarované pôvodnými žalobcami sa nároky týkajú, akú činnosť na nich konkrétne vykonávali počas rozhodného obdobia jednotliví pôvodní žalobcovia a či im vôbec nejaká ujma vznikla a na základe čoho boli vyčíslené nároky jednotlivých pôvodných žalobcov za žalobcom žalované obdobie. Na základe uvedeného preto žaloba bola zamietnutá.

O trovách konania bolo rozhodnuté podľa § 142 ods. 1 O.s.p. a súd ich priznal úspešnému žalovanému, ktorý mal vo veci plný úspech. Priznané trovy pozostávajú z trov právneho zastúpenia vo výške 156.147,74 eur, t.j. za 6 úkonov právnej služby á 20.811,33 eur plus DPH (prevzatie a príprava zastúpenia, písomné podania na súd z dní 7.2.2011 a 14.3.2011, účasť na pojednávaniach v dňoch 15.3.2011, 31.1.2012 a 15.5.2012), jeden úkon právnej služby á 5.202,83 eur plus DPH (účasť na pojednávaní dňa 21.6.2011, odročené bez prejednávania veci) a režijný paušál 7 x 7,41 eur plus DPH a 2 x 7,63 eur plus DPH (§ 10, 14, 15 a 17 vyhl. č. 655/2004 Z. z.).

Ďalej súd priznal trovy právneho zastúpenia za účasť na pojednávaní dňa 21.6.2011 podľa ust. § 14 ods. 4 druhej vety vyhl. č. 655/2004 Z.z. - odmenu za právne zastúpenie vo výške 1/4 hodnoty úkonu, nakoľko pojednávanie bolo odročené bez prejednávania veci.

Proti rozsudku podal včas odvolanie žalobca z dôvodov uvedených v § 205 ods. 2 písm. a/ v nadväznosti na ust. § 221 ods. 1 písm. f/, § 205 ods. 2 písm. a/ v nadväznosti na ust. § 221 ods. 1 písm. h/; § 205 ods. 2 písm. c/, d/ a f/ O.s.p..

Dôvodí, že rozsudok prvostupňového súdu je nesprávny, nezákonný a navyše aj arbitrárny a je výsledkom zjavnej svojvôle prvostupňového súdu. Má za to, že prvostupňový súd vyslovil právne závery, avšak nevysporiadal sa so skutočnosťami, zohľadnenie ktorých je nevyhnutné pre právne posúdenie veci a rozhodol na základe nepodloženej právnej konštrukcie, ktorú navyše nedostatočne odôvodnil, pričom porušenie právnych noriem v dôsledku svojvôle (napr. nerešpektovanie kogentných noriem), alebo v dôsledku interpretácie, ktorá je v zjavnom rozpore s princípom spravodlivosti, potom zakladá porušenie základných práv a slobôd.

Zdôraznil, že právna problematika majetkovej ujmy, ktorej náhrady sa žalobca domáha v súdnom konaní od žalovaného, bola legislatívne upravená od 1.5.2004 do 30.6.2004 v zák. č. 184/2002 Z.z. o vodách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (Vodný zákon v príslušnom znení - ďalej len „Starý vodný zákon“) a od 1.7.2004 do 12.5.2010 v zák. č. 364/2004 Z.z. o vodách v príslušnom znení (ďalej len „Vodný zákon“).

Dôvodí, že na základe ustanovenia § 28 ods. 6 Starého vodného zákona za obmedzenie hospodárenia na pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov, patrí vlastníčkovi pozemkov náhrada majetkovej ujmy. Postup úhrady majetkovej ujmy ustanovuje osobitný predpis.

Z uvedeného je zrejmé, že postup úhrady majetkovej ujmy mal ustanoviť osobitný predpis. Ako osobitný predpis bol v poznámke pod čiarou č. 35 uvedený exemplifikatívne zákon SNR č. 307/1992 Zb. o ochrane poľnohospodárskeho pôdneho fondu v znení neskorších predpisov (konkrétne jeho ust. § 6 ods. 4 až 7). Zákon č. 307/1992 Zb. a teda aj jeho ust. § 6 ods. 4 až 7 upravujúce úhrady majetkovej ujmy, bol však s účinnosťou od 1.5.2004 zrušený a nahradený zák. č. 220/2004 Z.z. o ochrane a využívaní poľnohospodárskej pôdy a o zmene zák. č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Uvedený zákon č. 220/2004 Z.z. s účinnosťou od 1.5.2004 však už postup úhrady nemajetkovej ujmy neupravuje.

Zdôraznil, že aj keď mali byť podrobnosti o majetkovej ujme a úhradách nákladov spojených s ochranou vodných zdrojov, upravené všeobecne záväzným právnym predpisom, v súlade so splnomocňovacím ustanovením § 78 ods. 3 písm. e/ Starého vodného zákona, za účinnosti Starého vodného zákona nebol prijatý vykonávací právny predpis upravujúci realizáciu úhrad majetkovej ujmy a spôsob jej výpočtu. Starý vodný zákon bol s účinnosťou od 1.7.2004 zrušený a nahradený Vodným zákonom.

Poukázal na ust. § 32 ods. 6 Vodného zákona, podľa ktorého za preukázané obmedzenie užívania pozemkov v ochranných pásmach vodárenských zdrojov, patrí vlastníčkovi pozemkov náhrada majetkovej ujmy v primeranom a v preukázateľnom rozsahu, ktorú je povinný poskytnúť na jeho žiadosť ten, kto odoberá vodu, alebo ten, kto žiada o povolenie na odber vody z vodárenského zdroja; pri vodárenskej nádrži vlastník alebo stavebník vodnej stavby slúžiacej na vzdúvanie vody vo vodárenskej nádrži. Majetkovú ujmu možno uhradiť na základe dohody o určení výšky za ročné, prípadne dlhšie obdobie alebo dohody o jednorazovej náhrade. Ak sa nedosiahne dohoda, výška majetkovej ujmy sa určí na základe znaleckého posudku podľa osobitného predpisu.

Zdôvodnil, že pri uvedenom ustanovení bol odkaz č. 46, ktorý odkazoval výlučne na ust. § 2 až 4 a prílohy č. 1 až 3 Nariadenia vlády SR č. 184/2003 Z.z. o podrobnostiach obsahu žiadosti o úhradu náhrady za obmedzenie bežného obhospodarovania a o spôsobe výpočtu náhrady (ďalej len NV č. 184/2003). NV č. 184/2003 bolo s účinnosťou od 1.10.2005 zrušené, nahradené Nariadením vlády SR č. 438/2005 Z.z. o podrobnostiach obsahu žiadosti o úhradu náhrady za obmedzenie bežného obhospodarovania pozemku a o spôsobe výpočtu náhrady (ďalej len NV 438/2005 Z.z.).

Poukázal na to, že obidve NV boli vydané na základe blanketového ustanovenia zák. č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov, teda prioritne mali slúžiť práve na vykonanie ZO OPK. Pôvodní žalobcovia ani žalobca si v prebiehajúcom súdnom konaní ale neuplatnili náhradu v zmysle ZO OPK (Zákon o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov), ale náhradu majetkovej ujmy v zmysle Starého vodného zákona a Vodného zákona z dôvodu vyhlásenia ochranných pásiem na základe správnych rozhodnutí. Má za to, že ZO OPK stanovuje výrazne odlišné podmienky nielen k vzniku náhrady podľa ust. § 61 ods. 1 ZO OPK, ale aj určenia povinných subjektov na jej úhradu v porovnaní so Starým vodným zákonom, resp. Vodným zákonom. Vzhľadom na skutočnosť, že znenie ust. § 32 ods. 6 tretia veta Vodného zákona, neodkazovalo na celé NV č. 184/2003, ale výlučne na ust. § 2 až 4 a prílohy č. 1 až 3 NV zák. č. 438/2005 považuje právne závery prvostupňového súdu o nesplnení povinnosti, ktoré vyplývajú z ust. § 1 NV č. 184/2003, resp. NV 438/2005 za zjavne nesprávne. Zdôraznil, že poukazovanie prvostupňového súdu na § 1 NV č. 184/2003, resp. NV 438/2005 považuje za zjavne irelevantné, keďže uvedené ustanovenia sa nevzťahujú na úhradu majetkovej ujmy uplatňovanej podľa Starého vodného zákona a ani Vodného zákona v znení do 31.5.2010. Odkaz na ust. § 1 NV č. 438/2005 bol zavedený až zjavne účelovou novelou Vodného zákona, konkrétne zák. č. 134/2010, ktorý nadobudol účinnosť až dňa 1.6.2010, teda po vzniku majetkových újm uplatnených v prebiehajúcom konaní. Vzhľadom na účinnosť novely Vodného zákona (až od 1.6.2010) nie je táto aplikovateľná pre posudzovanie v prejednávanej veci. Ustanovenia § 2 až 4 a prílohy č. 1 až 3 NV č. 184/2003, resp. ust. § 2 až 4 a prílohy č. 1 až 3 NV č. 438/2005 upravené podľa názoru odvolateľa výlučne spôsob výpočtu náhrady za obmedzenie bežného obhospodarovania pozemkov. Zdôraznil, že argumentácia bola známa súdu prvého stupňa, pričom síce v svojom odôvodnení súd prvého stupňa zaujal iný právny záver, ale žiadnym relevantným spôsobom sa s právnou argumentáciou nevysporiadal.

Ďalej odvolateľ dôvodil, že primeraná náhrada za nútené obmedzenie vlastníckeho, resp. užívacieho práva je jednou z ústavných podmienok núteného obmedzenia tohto práva. Z uvedeného dôvodu musí byť stanovená najneskôr v okamihu, keď nastane nútené obmedzenie týchto práv, z čoho priamo vyplýva, že musí byť stanovená tým istým právnym aktom, ktorý zakladá vznik núteného obmedzenia práva. Stanovenie primeranej náhrady Ústava SR nepodmieňuje ničím iným, len existenciou (vznikom núteného obmedzenia) a nepripúšťa tiež možnosť jej nepriznania, a to ani z dôvodov uplynutia lehôt.

Ďalej argumentoval, že predloženie všetkých príloh uvedených v ust. § 1 ods. 2 NV č. 184/2003, resp. NV č. 438/2005 by nebolo ani objektívne možné, resp. potrebné predkladať v prejednávanej veci (napr. doklad o vlastníctve pozemku predkladá len vlastník, nie nájomca), ak si uplatňuje náhradu majetkovej ujmy len vlastník pozemku. Písomné splnomocnenie spoluvlastníkov pozemku s úradne osvedčenými podpismi pre osobu oprávnenú na uplatnenie nároku, predkladá spoluvlastník a nie nájomca atď., čo bolo podľa názoru odvolateľa dôsledkom skutočnosti, že NV č. 184/2003, a NV č. 438/2005 boli vydané na základe blanketového ustanovenia ZO OPK a nie Starého vodného zákona ani Vodného zákona.

Uzavrel, že zavedením vyššie uvedenej výkladovej právnej konštrukcie zo strany prvostupňového súdu, bola žalobcovi odňatá možnosť konať pred súdom, keďže v zmysle vyššie uvedeného nie je v jeho prípade, ako i v prípade ostatných nájomcov pozemkov objektívne možné podať o náhradu majetkovej ujmy zo všetkými náležitosťami a prílohami uvedenými už vyššie citovanom ustanovení § 1.

Ďalej zdôraznil, že ak by podľa názoru prvostupňového súdu mali podané žaloby pôvodných žalobcov vady v podobe nedostatočnej špecifikácie poľnohospodárskej pôdy a tieto by neboli napriek súdnej výzve, či už realizovanej alebo nerealizovanej odstránené, bol by to len dôvod na odmietnutie podania v zmysle ust. § 43 ods. 2 O.s.p. a nie na zamietnutie žaloby, ako to bolo realizované súdom prvého stupňa. Meritorným prejednaním veci sa žalobcovi postupom súdu odníma možnosť si v budúcnosti opätovne rovnaký nárok na náhradu majetkovej ujmy, a to pre možnosť vzniku prekážky právoplatne rozhodnutej veci, odníma.

Pokiaľ ide o záver prvostupňového súdu, prezentovaný v rozsudku o údajnom zákonom nepreukázaní špecifikácie výmery pozemkov, za ktoré sa uplatňuje náhrada nemajetkovej ujmy dôvodí, že žalobca súdu pri niektorých špecifikovaných nehnuteľnostiach užívaných konkrétnymi pôvodnými žalobcami napĺňa vyššie uvedené požiadavky, napr. dôkazy predložené k sumarizujúcemu vyjadreniu žalobcu zo dňa 27.1.2012 a súvisiace dôkazy, čo by v zmysle uvedeného bolo dôvodom len na čiastočné, ale nie úplné zamietnutie žaloby. Pôvodní žalobcovia v podaní v žalobe špecifikovali rozhodnutia správnych orgánov a príslušné právne predpisy, na základe ktorých boli vyhlásené ochranné pásma vodných zdrojov. Dôkazom dodržiavania obmedzujúcich opatrení boli čestné vyhlásenia pôvodných žalobcov, že všetky boli dodržiavané počas celého príslušného obdobia. Uvedeného dôkazom boli taktiež potvrdenia kontrolných orgánov o neiniciovaní žiadnych správnych konaní voči pôvodným žalobcom.

Ďalej zdôraznil, že súd na jednej strane konštatoval, že mechanické rozpočítanie náhrady majetkovej ujmy za obmedzenie poľnohospodárskeho užívania pozemkov nie je dostatočným a jasným uplatnením náhrady škody za obdobie jednotlivých rokov, na strane druhej úplne ignoroval návrhy pôvodných žalobcov na vykonanie znaleckého dokazovania ohľadne výšky majetkovej ujmy. Má za to, že uvedeným postupom súdu mu bola ako účastníkovi konania odňatá možnosť konať pred súdom, pričom sa v odôvodnení nevysporiadal s tým, prečo navrhnutý dôkaz nevykonal.

Odvolaním napadol aj výrok o náhrade trov konania ako nezákonný, zmätočný a nepreskúmateľný.

Prvostupňový súd vychádzal pri všetkých priznaných úkonoch právnej služby (uskutočnených pritom aj pred 31.1.2012) z ceny predmetu konania vo výške 10.196.680,- eur, pričom zmenu žalobného návrhu pripustil až na pojednávaní dňa 31.1.2012 a zároveň z odôvodnenia je zrejmé, že súd prvého stupňa neskúmal účelnosť uskutočnených trov.

Žalobca navrhol rozsudok súdu prvého stupňa potvrdiť ako vecne správny.

Krajský súd v Košiciach ako súd odvolací (§ 10 ods. 1 O.s.p.) preskúmal napadnutý rozsudok v medziach daných § 212 ods. 1,3 O.s.p. bez nariadenia pojednávania (§ 214 ods. 2 O.s.p. - v ostatných prípadoch možno o odvolaní rozhodnúť aj bez nariadenia pojednávania) a rozsudok podľa § 219 ods. 1 O.s.p. potvrdil ako vecne správny.

V prvom rade sa odvolací súd zaoberal otázkou, či dôvody uvádzané odvolateľom sú prípustnými dôvodmi pre podanie odvolania podľa § 205 ods. 2 O.s.p..

Odvolateľ ako odvolací dôvod uvádza dôvod uvedený v § 205 ods. 2 písm. a/ v nadväznosti na ust. § 221 ods. 1 písm. f/ O.s.p., t.j., že sa mu ako účastníkovi konania postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom; § 205 ods. 2 písm. a/ v nadväznosti na ust. § 221 ods. 1 písm. h/ O.s.p., t.j., že súd prvého stupňa nesprávne vec právne posúdil tým, že nepoužil správne ustanovenie právneho predpisu a nedostatočne zistil skutkový stav; § 205 ods. 2 písm. c/ O.s.p., t.j., že súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností; § 205 ods. 2 písm. d/ O.s.p., t.j., že súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam a písm. f/, že rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci. Ide o prípustné odvolacie dôvody, preto odvolací súd meritórne odvolanie prejednal. V zmysle § 205a O.s.p. sa dané odvolacie konanie riadi princípom neúplnej apelácie, t.j. účastníci nemôžu, s výnimkami v zákone ustanovenými, navrhovať nové dôkazy alebo nové skutočnosti, než ktoré boli uplatnené pred súdom prvého stupňa. Na základe uvedeného sa preto odvolací súd zaoberal výlučne tým, či boli súdom prvého stupňa zistené skutočnosti dôležité pre rozhodnutie a bol z nich vyvodený správny právny záver.

Podľa § 219 ods. 2 O.s.p., ak sa odvolací súd v celom rozsahu stotožňuje s odôvodnením napadnutého rozhodnutia, môže sa v odôvodnení obmedziť len na skonštatovanie správnosti dôvodov napadnutého rozhodnutia, prípadne doplniť na zdôraznenie správnosti napadnutého rozhodnutia ďalšie dôvody.

Odvolací súd sa stotožnil s odôvodnením napadnutého rozhodnutia a na zdôraznenie jeho správnosti a k odvolacím námietkam navyše udáva:

K namietanej arbitrárnosti prvostupňového rozhodnutia z dôvodu vyžadovania predloženia dokladov podľa § 1 Nariadenia vlády 438/2005 (resp. Nariadenia vlády č. 184/2002 Z.z.) odvolací súd udáva:

Žalobca sa domáha náhrady majetkovej ujmy za obdobie od roku 2004-2010; teda jeho nárok je potrebné posudzovať za obdobie do 30.6.2004 podľa zák. č. 184/2002 Z.z. (Starý vodný zákon), a po 1.7.2004 podľa zák. č. 364/2004 Z.z. (Vodný zákon).

Žalobca tvrdí, že na prejednávajúcu vec nemožno aplikovať § 1 NV č. 184/2003 Z.z. o podrobnostiach obsahu žiadosti o úhradu náhrady za obmedzenie bežného užívania a o spôsobe výpočtu náhrady, ale iba ustanovenia §§ 2-4 z dôvodu, že § 32 „ods. 6 Vodného zákona vo svojom odkaze č. 46 obsahuje text „§ 2 až 4 NV č. 184/2003 Z.z. a zároveň, že na vec nemožno vôbec aplikovať NV č. 184/2003 a ani NV č. 438/2005 z dôvodu, že obe nariadenia boli vydané na základe blanketového ustanovenia zák. č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny a mali prioritne slúžiť na vykonanie uvedeného zákona, pričom žalobca si neuplatňuje náhradu v zmysle Zákona o ochrane krajiny a prírody v zmysle (ZO, OPK - zák. č. 543/2002 Z.z.), ale v zmysle Starého vodného zákona a Vodného zákona, z dôvodu vyhlásenia ochranných pásiem na základe správnych rozhodnutí.

Aj odvolací súd, tak ako súd prvého stupňa dospel k záveru, že Starý vodný zákon, za účinnosti ktorého bolo NV vydané, používal obdobnú terminológiu ako § 1 NV (hovril o obmedzení hospodárenia na pozemkoch v ochrannom pásme). Následne bolo prijaté nové NV s obdobným systémom úpravy a bol

novelizovaný aj odkaz vo Vodnom zákone tak, že odkazuje na NV ako celok (nie iba na jeho niektoré ustanovenia). Uvedené napokon uviedlo aj MZP SR, ktoré ako ústredný orgán štátnej správy (ako gestor návrhov týchto právnych noriem) zastávalo rovnaký názor, podľa ktorého ust. § 1 Nariadenia vlády 438/2005 Z.z. sa vzťahuje aj na žiadosti o poskytnutie náhrady majetkovej ujmy podľa § 32 ods. 6 zák. č. 364/2004 Z.z.. Či už žalobca považuje túto novelu za účelovú alebo nie, nemá žiadny právny význam.

V súlade s § 101 ods. 1 O.s.p., sú účastníci povinní prispieť k tomu, aby sa dosiahol účel konania najmä tým, že pravdivo a úplne opíšu všetky potrebné skutočnosti, označia dôkazné prostriedky a že dbajú na pokyny súdu. § 120 ods. 1 O.s.p. zakotvuje povinnosť účastníkov označiť dôkazy na preukázanie svojich tvrdení. Samotné občianske súdne konanie je konaním dôkazným, čo znamená, že účastníka zaťažuje v konaní povinnosť tvrdenia a povinnosť navrhnúť na svoje tvrdenia dôkazy preukazujúce jeho pravdivosť. Ak účastník v konaní nesplní svoju povinnosť tvrdenia alebo povinnosť navrhnúť na svoje tvrdenia dôkazy, alebo ak sa navrhnuté dôkazy nevzťahujú na jeho tvrdenia, dostáva sa do procesnej situácie dôkaznej núdze, kedy súdu neostáva iné, len zhodnotiť túto procesnú situáciu v jeho neprospech vo výsledku (t.j. v rozhodnutí vo veci samej) lebo tvrdená okolnosť nebude preukázaná (§ 120 ods. 1 O.s.p.). V sporovom konaní je teda žalobca povinný uviesť skutočnosti, o ktoré opiera svoje právo, pričom ide o skutočnosti, ktoré sú rozhodujúce z hľadiska veci samej.

Na uvedené odvolací súd poukázal z dôvodu, že ak žalobca nepredložil dôkazy (písomnosti) žiadané § 1 NV č. 438/2005 nemožno hovoriť o porušení ústavného princípu ochrany vlastníctva, pretože ak sa domáha žalobca náhrady majetkovej ujmy a tvrdí, že jej nepriznaním súdom bolo zasiahnuté do jeho práva na ochranu vlastníctva; tak je potrebné zdôrazniť, že súdnu ochranu je možné priznať len za splnenia zákonom stanovených predpokladov.

Uvedené sa vzťahuje aj na existenciu tvrdenej majetkovej ujmy. Žalobca nepreukázal, že pôvodní žalobcovia skutočne hospodárili a aj rešpektovali všetky obmedzenia, na tom - ktorom pozemku s výmerou patriacou do ochranného pásma. Pokiaľ ide o čestné prehlásenia o hospodárení pôvodných žalobcov, uvedené nepreukazujú skutočné hospodárenie a nevyplýva z nich rešpektovanie konkrétneho obmedzenia v tom-ktorom ochrannom pásme (odvolací súd poukazuje na rozpor napr. EKO PD O. D., prehlásila, že dodržiavala obmedzujúce opatrenia v období od 1.5.2004, pričom vznikla až 31.12.2004). Uvedené nepreukazujú ani vyjadrenia kontrolných orgánov o neinicovaní žiadnych správnych konaní voči nim pre porušenie obmedzení, pretože z nich s určitosťou nevyplýva, že by dodržiavané boli, ale to, že prípadné nedodržiavania neboli sankciované.

K námietke odvolateľa uvedenej v § 221 ods. 1 písm. f) O.s.p. odvolací súd udáva:

Odňatím možnosti konať pred súdom, sa v zmysle vyššie uvedeného ustanovenia zákona rozumie taký závadný procesný postup súdu, ktorým sa účastníkovi znemožní realizácia, tých jeho procesných práv, ktoré mu Občiansky súdny poriadok priznáva za účelom ochrany jeho práv a právom chránených záujmov. Uvedeného závadného procesného postupu sa mal súd prvého stupňa dopustiť tým, že nenariadil znalecké dokazovanie a tento svoj postup neodôvodnil. Odvolací súd pripomína odvolateľovi; že účelom znaleckého dokazovania (§ 270 O.s.p.) je posúdenie skutočností, na ktoré sú potrebné odborné znalosti. Je nepochybné, že na posúdenie vzniknutej ujmy sú odborné znalosti potrebné, avšak znalecké dokazovanie nemá opodstatnenie tam, kde neboli predložené dôkazy preukazujúce skutočnosti, ktoré majú byť východiskom pre vypracovanie posudku (t.j. ktorých pozemkov a v akej výmere sa uplatnený nárok týka, aká činnosť na nich bola vykonávaná, či a v akej výmere sa nachádzajú v ochranných pásmach). Súd prvého stupňa preto nepochybil, ak znalecké dokazovanie nenariadil, v danej procesnej situácii by bolo neefektívne.

Rovnako sa odvolateľ mylí, ak tvrdí, že nedostatočná špecifikácia poľnohospodárskej pôdy znamená vadu konania, ktorá ak by nebola na výzvu súdu (či už realizovanej alebo nerealizovanej) odstránená, mala mať za následok odmietnutie podania podľa § 43 ods. 2 O.s.p..

Vyššie uvedené ustanovenie zákona upravuje procesný postup súdu v prípade nesprávnych, neúplných alebo nezrozumiteľných podaní. Základnou požiadavkou na obsah každého podania adresovaného súdu je, aby malo náležitosti predpísané zákonom, ak zákon takéto náležitosti upravuje a vyžaduje. Podanie žalobcu - žaloba podmienky na takýto procesný postup v žiadnom prípade nespĺňa. Obsahuje všetky náležitosti uvedené v § 79 ods. 1 O.s.p.. Skutočnosť nedostatočnej identifikácie pozemkov sa prejaví v rozhodnutí vo veci samej (neunesenie dôkazného bremena); súd nie je účastníka povinný poučovať o hmotnom práve. Je vecou žalobcu, aby k návrhu pripojil dôkazy a listiny umožňujúce uplatnenému nároku vyhovieť.

K otázke nepreskúmateľnosti rozhodnutia a jeho nesplnenia atribútov podľa § 157 ods. 2 O.s.p. odvolací súd udáva:

Podľa § 157 ods. 2 O.s.p. v odôvodnení rozsudku súd uvedie, čoho sa navrhovateľ (žalobca) domáha a z akých dôvodov, ako sa vo veci vyjadril odporca (žalovaný), prípadne iný účastník konania, stručne, jasne a výstižne vysvetlí, ktoré skutočnosti považuje za preukázané a ktoré nie, z ktorých dôkazov vychádzal a akými úvahami sa pri hodnotení dôkazov riadil, prečo nevykonal ďalšie navrhnuté dôkazy a ako vec právne posúdil. Súd dbá na to, aby odôvodnenie rozsudku bolo presvedčivé.

Odvolací súd konštatuje, že odôvodnenie dostatočne objasňuje skutkový a právny základ rozhodnutia. Len pre úplnosť ešte udáva, že súd nemusí dať odpoveď na všetky otázky nastolené účastníkmi konania, ale len na tie, ktoré majú pre vec podstatný význam. Ak súd prvého stupňa uvedie, prečo rozhodol podľa uvedených ustanovení toho-ktorého zákona a v tomto smere rozhodnutie odôvodní, nie je v rozpore s § 157 ods. 2 O.s.p., ak neuvedie, prečo nerozhodol podľa iných. Je pravdou, že súčasťou základného práva na súdnu ochranu v občianskom súdnom konaní podľa čl. 46 ods. 1 ÚS SR je právo na odôvodnenie, ktorého štruktúra je rámcovo upravená v § 157 ods. 2 O.s.p. Za porušenie tohto práva ale rozhodne nemožno považovať to, že odôvodnenie nezodpovedá predstave účastníka.

Odvolací súd nespochybnuje, že charakter rozhodnutí správnych orgánov, mohol spôsobiť žiadanú ujmu, ale túto je možné priznať len na základe zákonom stanovených podmienok.

V ďalšom sa odvolací súd stotožňuje so závermi súdu prvého stupňa (ako už bolo uvedené vyššie) a k jeho odôvodneniu nie je viac čo dodať.

Správne je aj rozhodnutie súdu o trovách konania. K námietke odvolateľa je potrebné uviesť, že pred tým, ako bola súdom pripustená zmena nároku (31.1.2012) sa žalobca domáhal peňažného plnenia v spojenom konaní vo výške ako ju vyčíslili pôvodní žalobcovia v žalobe, resp. ako boli žaloby v časti vyčíslenia nárokov upresnené. Z podaní žalobcu, resp. jeho právnych predchodcov je zrejmé, že súčet uplatnených súm upresnených petítov pôvodných žalôb predstavoval sumu 10.192.673,- eur, teda súd prvého stupňa určil výšku odmeny za 1 úkon právnej služby správne.

Zo súčtu priznanej odmeny je zrejmé, že len chybou v písaní bol uvedený nesprávny počet režijných paušálov (9 namiesto 7), ale konečná výška je správna.

Nemožno sa stotožniť ani s názorom odvolateľa, že súd prvého stupňa neskúmal účelnosť vynaložených trov. Každý úkon, za ktorý bola priznaná odmena, možno zhodnotiť ako účelný, teda taký, ktorý bol pre obranu žalovaného proti uplatnenému nároku potrebný, a to aj vrátane písomného podania žalovaného zo dňa 14.3.2011 označeného ako Doplňenie vyjadrenia aj so zreteľom na to, že jeho obsahom sa prvostupňový súd zaoberal v odôvodnení napadnutého rozhodnutia.

O trovách odvolacieho konania bolo rozhodnuté podľa § 224 os. 1 v spojení s § 142 ods. 1 O.s.p. tak, že neúspešný odvolateľ na ich náhradu nemá právo a úspešnému žalovanému boli priznané vo výške 24.982,75 eur.

Priznané trovy predstavujú odmenu za 1 úkon právnej služby- vyjadrenie k odvolaniu 20.811,- eur + 7,67 paušálna náhrada hotových výdavkov + 20% DPH (§ 10 ods. 1, § 13a ods. 1 písm. c), § 15, § 16, § 18 ods. 3 vyhl. 655/2004 Z.z.).

Rozhodnutie bolo prijaté senátom Krajského súdu v Košiciach pomerom hlasov 3:0.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku odvolanie nie je prípustné.